

EARLY CARE AND EDUCATION NEEDS ASSESSMENT OF BOULDER COUNTY, 2009

APPENDICES

Appendix A: Telephone Survey

Appendix B: Random Telephone Survey Call Disposition

Appendix C: Targeted Surveys

- Spanish-Speaking Survey Child IN Child Care (Spanish)
- Spanish-Speaking Survey Child NOT in Child Care (Spanish)
- Spanish-Speaking Survey Child IN Child Care (English)
- Spanish-Speaking Survey Child NOT in Child Care (English)
- Families with Special Needs Child IN Child Care (English)
- Families with Special Needs Child NOT in Child Care (English)
- Families with Special Needs Child IN Child Care (Spanish)
- Families with Special Needs Child NOT in Child Care (Spanish)

Appendix D: *Spanish-Speaking Childcare Providers Assessment of Childcare Accessibility in Boulder County for Spanish-speaking Families and Spanish-speaking Providers*, by Tikki Heublein, Ph.D. and Denys Vigil, June 12, 2009

APPENDIX A: Telephone Survey

**Boulder County Community Telephone Survey
May 2009**

4/30/09 INTERVIEWER: IF RESPONDENTS HAVE QUESTIONS OR CONCERNS ABOUT THE SURVEY OR WANT TO SPEAK WITH SOMEONE ABOUT THE SURVEY, TELL THEM TO CALL BOBBIE WATSON, DIRECTOR OF THE EARLY CHILDHOOD COUNCIL OF BOULDER COUNTY, AT 303-441-3181.

INTRO1 "Hello, my name is [Interviewer's name] and I am calling on behalf of the Early Childhood Council of Boulder County. We need input to help our community better meet the needs of Boulder County families. Our questions will take less than ten minutes of your time. Your responses are completely confidential and will be reported only in summary form

SCREEN 1. Do you live in Boulder County?

01 YES – CONTINUE

02 NO – *"At this time we are only interviewing people who live in Boulder County. Thank you for your time."* DISPOSITION - NOT IN BOULDER COUNTY

03 REFUSED – *"Thank you for your time."* END SURVEY—DISPOSITION - DON'T KNOW IF ELIGIBLE

SCREEN 2. Including yourself, how many people live in your household?

_____ Number in household (ALLOWABLE RANGE 1-10)

SCREEN 3: So we can determine if the survey is for families like yours, please tell me the ages of all children and adults in your household. INTERVIEWER: FOR RESPONSES LESS THAN 1 YEAR OLD ENTER 0.

PROGRAMMER: PLEASE ASK FOR NUMBER OF PEOPLE IN HH FROM QS3. ALLOW REFUSALS.

CARRIE: I AM NOT SURE HOW TO HANDLE CODES. THE BOTTOM LINE IS THAT WE NEED YOU TO RECORD AGES OF ALL HOUSEHOLD MEMBERS, ESPECIALLY THE AGES OF ALL CHILDREN. IF THEY REFUSE TO GIVE AGES OF CHILDREN, YOU NEED TO GET RANGE FOR CHILDREN. USE 0-5, 6-12, 13-17 AND RECORD RANGES. OBVIOUSLY WE CARE LESS ABOUT ADULTS AND CAN LIVE WITHOUT THEIR AGES! ALSO, OBVIOUSLY NEED REFUSAL CODE FOR REFUSE TO GIVE AGES OR AGE RANGES FOR CHILDREN – DISPOSITION IS "REFUSED TO GIVE AGES/AGE RANGES OF CHILDREN" – END SURVEY.

PROGRAMMER: SHOW 02 TIMES = TO RESPONSE TO QS2 MINUS 2. IF RESPONSE TO QS2 = 2 SHOW ONLY 01 AND 03

IF HAVE AT LEAST ONE CHILD AGE 0-5 IN HOUSEHOLD, SAY: *"Are you the adult who makes most of the decisions about these children?"*

CARRIE: WE DON'T CARE IF THEY ARE 18. IF THE "ADULT" IN THE HOUSEHOLD IS A 16 OR 17 YEAR OLD MOTHER, RATHER THAN 18 OR OLDER, THAT IS FINE.

01 Qualified adult is on the phone **SKIP TO SCREEN 1**

02 Qualified Adult in household but not available **SKIP TO SCHEDULED CALLBACK ASKING BEST TIME TO CONTACT**

03 No children in household **END SURVEY** "*At this time we are only interviewing people who have children in their household. Thank you for your time.*"-

DISPOSITION – NO CHILDREN IN HOUSEHOLD

04 REFUSE – "*Thank you for your time.*" **END SURVEY—DISPOSITION - DON'T KNOW IF ELIGIBLE**

05 **QUALIFIED REFUSAL**

06 Getting eligible respondent to come to phone **SKIP TO INTRO 2**

Once correct respondent is on the phone:

INTRO 2 "Hello, my name is [Interviewer's name] and I am calling on behalf of the Early Childhood Council of Boulder County. We need your input to help our community better meet the needs of Boulder Country families. Our questions will take less than ten minutes of your time. Your responses are completely confidential and will be reported only in summary form. I'd like to confirm that you are the adult who makes most of the decisions about your children.

01 YES – **CONTINUE**

02 NO – "*We are only able to interview an adult in the household who makes most of the decisions about the children. Thank you for your time.*"

03 Qualified Adult in household but not available **SKIP TO SCHEDULED CALLBACK ASKING BEST TIME TO CONTACT**

04 REFUSE – "*Thank you for your time.*" **END SURVEY – DISPOSITION - DON'T KNOW IF ELIGIBLE**

05 **QUALIFIED REFUSAL**

Q1aa How many are currently in child care? _____

1. Is your child (IF SQ3 = 1 RESPONSE 0-5) / are any of your children (IF SQ3 = >1 RESPONSE 0-5) age 0 through 5 currently in REGULAR child care, for example, preschool including Head Start, a child care center, a kindergarten program, care in someone else's home, care by a nanny or relative other than yourself in your home, or any other regular child care arrangement.

01 Yes **CONTINUE WITH Q. 1A**

02 No **SKIP TO Q. 25**

1A. IF YES: What is/are the age/s of the child/children in child care? _____
MUST HAVE 1 RESPONSE 0-5

Only ask if more than 1 child 0-5 @ screen 3

2. Has this child (IF 1A = 1 RESPONSE 0-5) /have any of these children (IF 1A = >1 RESPONSE 0-5) been identified as having special needs?

01 Yes **CONTINUE WITH Q. 2A, Q. 2B, Q. 2C, Q. 2D and Q. 3**

02 No **SKIP TO Q. 4**

If Q2 = yes and only 1 child 0-5, continue to Q2D. Age is given @ Screen 3.

2A. IF YES: How many of these children have special needs?

Enter number of special needs children age 0-5: _____

2B. What is/are the age/s of the child/children with special needs?

ENTER AGES OF ALL SPECIAL NEEDS CHILDREN AGE 0-5 _____

MUST HAVE 1 RESPONSE 0-5.

2C. IF MORE THAN ONE CHILD AGE 0-5 HAS SPECIAL NEEDS: Now, I would like you to think about the special needs child in your home who had the most recent birthday. What is the age of that child? _____

MUST HAVE 1 RESPONSE 0-5.

2D. Now, continuing to think about the special needs child in your household (IF MORE THAN ONE AGE GIVEN AT 2A: who had the most recent birthday,) would you describe his or her special needs as: READ RESPONSES AND MARK YES OR NO FOR EACH

	Yes	No
a. Physical	01	02
b. Cognitive	01	02
c. Adaptive/self help	01	02
d. Speech/language	01	02
e. Emotional/behavioral	01	02

3. Is this special needs child in child care?

- 01 Yes **SKIP TO Q. 4**
- 02 No **CONTINUE WITH Q. 3A**

3A. IF NO: Would you like child care for this child with special needs?

- 01 Yes **CONTINUE WITH Q. 3B**
- 02 No **SKIP TO Q. 4**

3B. IF YES: Why DON'T you have child care for this child? _____

4. Many children who are not identified as having special needs exhibit challenging behaviors, such as having trouble interacting with other children, following directions, paying attention for any length of time, etc. Do any of your children age 0 through 5 exhibit any of these types of challenging behaviors?

- 01 Yes **CONTINUE WITH Q. 4A and Q. 4B**
- 02 No **SKIP TO Q. 5**

4A. IF YES: How many of your children age 0-5 exhibit challenging behaviors?

Enter #: _____

4B. How would you describe these challenging behaviors? _____

INTERVIEWER:

IF NO SPECIAL NEEDS CHILD AT Q.2: *“Please answer the next set of questions about your youngest child in child care.”*

IF THEY HAVE A SPECIAL NEEDS CHILD IN CHILD CARE AT Q.3 *“Please answer the next set of questions about your special needs child in child care (IF MORE THAN ONE AGE GIVEN AT 2A: who had the most recent birthday)”*

5. What is your primary reason for needing child care for your (youngest child/child with special needs)? READ RESPONSES AND TAKE ONE RESPONSE ONLY:

- 01 To care for your child while you/your partner work
- 02 To care for your child while you/your partner attend school
- 03 So your child can socialize/interact with other children
- 04 To help your child learn/prepare for school
- 05 To care for your child while you/your partner run errands or go to appointments
- 06 Other reason **SPECIFY:** _____

6. People face different problems finding child care. Was each of the following a major problem, a moderate problem, a minor problem or not a problem when looking for child care for your (youngest child/child with special needs)?				
	Major problem	Moderate problem	Minor problem	Not a problem
a. Finding child care you could afford	01	02	03	04
b. Finding quality child care, for example, child care that is developmentally appropriate, offers a variety of activities and learning materials, etc.	01	02	03	04
c. Finding child care that is conveniently located	01	02	03	04
d. Finding child care that is available the days and times that you need	01	02	03	04
e. Finding child care that you can easily get to considering your transportation situation	01	02	03	04
f. Finding a provider and situation that feels comfortable	01	02	03	04
g. Finding child care that is culturally and language appropriate	01	02	03	04
h. Finding a licensed child care provider	01	02	03	04
i. Discrimination	01	02	03	04
j. Finding any child care situation	01	02	03	04

7. How do you usually get your child to child care? READ RESPONSES AND MARK ONE RESPONSE ONLY.

- 01 By car CONTINUE WITH Q. 8
- 02 By bus SKIP TO Q. 9
- 03 Walking SKIP TO Q. 9
- 04 A friend or family member takes him/her to child care SKIP TO Q. 9
- 05 Care is provided in your home SKIP TO Q. 9

8. IF RESPONSE TO Q. 7 is “1, by car”: Is your car reliable?

- 01 Yes
- 02 No

9. Where does your (youngest child/child with special needs) go for child care? READ CHOICES AND MARK YES OR NO FOR EACH.

	Yes	No
a. Child care center	01	02
b. Child care in a relative’s home	01	02
c. Child care in someone else’s home	01	02
d. Pre-school program including Head Start	01	02
e. Kindergarten program	01	02
f. Relative cares for your child in your home	01	02
g. Someone else cares for your child in your home	01	02
h. Another care arrangement	01	02

SPECIFY: _____

10. Is your provider/are your providers licensed? DO NOT READ RESPONSES.

- 01 Yes
- 04 No
- 03 Some are licensed and some are not licensed (if use more than one type of provider)
- 04 Don’t know

11. ASK IF USE MORE THAN ONE CARE ARRANGEMENT IN Q. 9, THAT IS, MORE THAN ONE “YES” RESPONSE: What is the major reason you have more than one care arrangement for this child? _____

12A. In the past year, have you needed any of the following types of care for this child so that you could go to work or school? Please include child care you needed to go on business trips, attend trainings, etc. for work or school. Choose “Yes” or “No” for each type of care.

12B. IF THEY SAY “YES,” THEY NEED THIS TYPE OF CARE, ASK: “Could you usually get this care when you needed it?” and Choose “Yes” or “No.”

	12A. Needed in Past Year		12B. IF YES: Could you usually get this care when you needed it?	
	Yes	No	Yes	No
a. Care before or after your child’s preschool or kindergarten day	1	2	1	2
b. Back-up care when your provider was not available	1	2	1	2
c. Emergency care	1	2	1	2
d. Care when your child was sick	1	2	1	2
e. Summer care	1	2	1	2
f. Evening care (6 to 11 pm)	1	2	1	2
g. Overnight care (11 pm to 6 am)	1	2	1	2
h. Weekend care	1	2	1	2

13. What city is this child’s child care located in? DO NOT READ RESPONSES.

01 Boulder

02 Broomfield

03 Eldorado Springs

04 Erie

05 Gold Hill

06 Jamestown

07 Lafayette

08 Longmont

09 Louisville

10 Nederland

11 Superior

12 Ward

13 Other city Specify: _____

14. Is it MOST important to have a child care location that is: READ CHOICES AND ENTER ONE RESPONSE ONLY

1. Close to home

2. Close to work

3. Close to where you attend school

4. Close to where your other children attend child care or school

5. On the route between home and work

15. In a typical week, how many hours is this child in child care?

_____ Number of Hours

16. In a typical week, how many days is this child in child care?

_____ Number of Days per Week

16A. Is this child mainly in full day or part day care? DON'T READ CHOICES.

- 01 Full day
- 02 Part day
- 03 Both

CARRIE: RATHER THAN CHANGE SKIP PATTERNS, FOR THE FEW QUESTIONS WE OMITTED, WE WOULD JUST OMIT THOSE QUESTION NUMBERS AND KEEP ALL THE REMAINING QUESTIONS WITH THE SAME NUMBERS THEY HAD. I ASSUME THAT IS EASIER FOR YOU?

18. How satisfied or dissatisfied are you with this child's child care in each of the following areas? Please use a 1 to 5 scale where 1 indicates "very dissatisfied" and 5 indicates "very satisfied."					
	Very Dissatisfied				Very Satisfied
a. Quality of care	01	02	03	04	05
b. Convenience	01	02	03	04	05
c. Cost	01	02	03	04	05
d. Safety	01	02	03	04	05
e. Type of care	01	02	03	04	05
f. Overall satisfaction	01	02	03	04	05

INTERVIEWER: IF RESPONDENT GIVES "01" OR "02" RATING FOR ANY ASPECT IN Q18a-f, ASK WHY FOR EACH AND PROBE FOR DETAILS. RECORD VERBATIM RESPONSES. I SUGGEST THAT, IF RESPONDENT GIVES a "01" OR "02" RESPONSE, THE SCREEN GOES TO "Why are you dissatisfied with [aspect]?" BEFORE YOU GO TO NEXT ITEM ON THE LIST.

19. Now, please think about the child care needs of all of your children. Do you now or did you ever need child care for an infant age 0 through 12 months?

- 01 Yes
- 02 No

20. Are you aware that there are programs available to help you find child care providers?

- 01 Yes

02 No

21. Are you aware that there is financial assistance available for child care for low income families?

01 Yes

02 No

22. Now, please think about all of your children age 0 to 5 who are in child care. What is the total amount you pay per month for child care for all of these children? IF THEY SAY THEY DON'T KNOW, ASK THEM TO ESTIMATE – ALLOW ONLY WHOLE DOLLAR AMOUNTS

\$ _____ MONTHLY

23. Do you receive any financial assistance for child care? Please include state and local programs, scholarships, sliding fee or reduced rate based on income, etc.

01 Yes **CONTINUE WITH Q. 24**

02 No **SKIP TO Q. 43**

24. IF YES: What type of financial assistance do you receive? DON'T READ RESPONSES. MARK ALL RESPONSES.

01 CCCAP (Colorado Child Care Assistance Program)/Work Options

02 Scholarships

03 Sliding fee/reduced rate based on income

04 Child care certificate program – Children's Services

05 Other **Specify**

SKIP TO Q. 43

ASK FAMILIES THAT DO NOT USE CHILD CARE AT Q1:

25. Have you used child care for this child/any of these children in the past? _____

1 Yes **CONTINUE WITH Q. 25A**

2 No **SKIP TO Q. 26**

Q25A. Why did you stop using child care? DO NOT READ RESPONSES. MARK ALL RESPONSES AND RECORD ANY OTHER REASON(S) THEY OFFER.

01 Lost job

02 Chose to stay at home

03 Can no longer afford child care

04 Don't have a car

05 Can't find quality child care

06 Can't find infant care

07 Had another child so made sense to stay home with children

08 Can't find care during the week that is early enough or available late enough

09 Can't find weekend care

- 10 Can't find care for my special needs child
- 11 Didn't like my provider or center
- 12 My provider is no longer available
- 13 Other SPECIFY: _____

26. Do you currently need child care, or are you currently looking for child care because you will need child care in the near future, for any of your children age 0 through 5? Child care includes preschool including Head Start, a child care center, a kindergarten program, care in someone else's home, care by a nanny or relative other than yourself in your home, or any other regular child care arrangement.

Age should be no greater than any age given @ Screen 3

- 01 Yes ANSWER Q. 26A
- 02 No SKIP TO Q. 27

26A For how many children do you currently need childcare? _____

Age check should correspond to ages given @ Screen 3

26B. What are the ages of the children for whom you currently need childcare?

_____ SKIP TO Q. 30

MUST HAVE 1 RESPONSE 0-5

QUESTIONS FOR PARENTS WITH CHILDREN WHO ARE NOT IN CHILD CARE AT Q26

27. Do you anticipate needing child care in the next 12 months?

- 01 Yes
- 02 No

28. Has your child/have any of your children age 0 through 5 been identified as having special needs?

- 01 Yes CONTINUE WITH Q. 28A,Q. 28B, Q28C AND Q28D
- 02 No SKIP TO Q. 29

28A. IF YES: How many of these children have special needs?

_____ Enter number of children age 0-5 with special needs

Should only be able to use amount of children given at Screen 3 or less.

28B. What is/are the age/s of the child/children with special needs?

ENTER ALL AGES _____

Age check should correspond to ages given @ Screen 3

28C. IF MORE THAN ONE CHILD AGE 0-5 HAS SPECIAL NEEDS: Now, I would like you to think about the special needs child in your home who had the most recent birthday. What is the age of that child? _____

MUST HAVE 1 RESPONSE 0-5.

Age check: Age should not be greater than the ages given @ Q28B.

28D. Now, continuing to think about the special needs child in your household (IF MORE THAN ONE AGE GIVEN AT 28A: who had the most recent birthday,) would you describe his or her special needs as: READ RESPONSES AND MARK YES OR NO FOR EACH

	Yes	No
a. Physical	01	02
b. Cognitive	01	02
c. Adaptive/self help	01	02
d. Speech/language	01	02
e. Emotional/behavioral	01	02

29. Many children who are not identified as having special needs exhibit challenging behaviors, such as having trouble interacting with other children, following directions, paying attention for any length of time, etc. Do any of your children age 0 through 5 exhibit any of challenging behaviors?

- 01 Yes **CONTINUE WITH Q. 29A and Q29B**
- 02 No **SKIP TO Q. 43**

29A. IF YES: How many of your children age 0-5 exhibit challenging behaviors?
Enter #: _____

29B. How would you describe these challenging behaviors? _____
SKIP TO Q. 43

REST OF QUESTIONS FOR CHILDREN WHO NEED CARE/LOOKING FOR CARE FROM Q26

30. Has this child/have any of these children been identified as having special needs?

- 01 Yes **CONTINUE WITH Q. 30A,Q. 30B, Q30C and Q30D**
- 02 No **SKIP TO Q. 31**

30A. IF YES: How many of these children have special needs?
_____ **Enter number of children age 0-5 with special needs**

30B. What is/are the age/s of the child/children with special needs?

ENTER ALL AGES _____

[Age check should correspond to ages given @ Screen 3](#)

30C. IF MORE THAN ONE CHILD AGE 0-5 HAS SPECIAL NEEDS: Now, I would like you to think about the special needs child in your home who had the most recent birthday. What is the age of that child? _____

MUST HAVE 1 RESPONSE 0-5.

30D. Now, continuing to think about the special needs child in your household (IF MORE THAN ONE AGE GIVEN AT 30A: who had the most recent birthday,) would you describe his or her special needs as: READ RESPONSES AND MARK YES OR NO FOR EACH

	Yes	No
a. Physical	01	02
b. Cognitive	01	02
c. Adaptive/self help	01	02
d. Speech/language	01	02
e. Emotional/behavioral	01	02

31. Many children who are not identified as having special needs exhibit challenging behaviors, such as having trouble interacting with other children, following directions, paying attention for any length of time, etc. Do any of your children age 0 through 5 exhibit any of challenging behaviors?

- 01 Yes **CONTINUE WITH Q. 31A and Q31B**
- 02 No **SKIP TO Q. 32**

31A. IF YES: How many of your children age 0-5 exhibit challenging behaviors?
Enter #: _____

31B. How would you describe these challenging behaviors? _____

INTERVIEWER:

IF NO SPECIAL NEEDS CHILD AT Q.30: *“Please answer the next set of questions about your youngest child who needs child care.”*

IF THEY HAVE A SPECIAL NEEDS CHILD WHO NEEDS CHILD CARE AT Q.30
“Please answer the next set of questions about your special needs child who needs child care (IF MORE THAN ONE AGE GIVEN AT 30A: who had the most recent birthday)”

32. What is your primary reason for needing child care for your (youngest child/child with special needs)? READ RESPONSES AND TAKE ONE RESPONSE ONLY:

- 01 To care for your child while you/your partner work
- 02 To care for your child while you/your partner attend school
- 03 So your child can socialize/interact with other children
- 04 To help your child learn/prepare for school
- 05 To care for child while you/your partner run errands or go to appointments
- 06 Other reason **SPECIFY:** _____

33. People face different problems finding child care. Has each of the following been a major problem, a moderate problem, a minor problem or not a problem when looking for child care for (youngest child/child with special needs)?
INTERVIEWER: RECORD ONE RESPONSE ON EACH LINE.

	Major problem	Moderate problem	Minor problem	Not a problem
a. Finding child care you could afford	1	2	3	4
b. Finding quality child care, for example, child care that is developmentally appropriate, offers a variety of activities and learning materials, etc.	1	2	3	4
c. Finding child care that is conveniently located	1	2	3	4
d. Finding child care that is available the days and times that you need	1	2	3	4
e. Finding child care that you can easily get to considering your transportation situation	1	2	3	4
f. Finding a provider and situation that feels comfortable	1	2	3	4
g. Finding child care that is culturally and language appropriate	1	2	3	4
h. Finding a licensed child care provider	1	2	3	4
i. Discrimination	1	2	3	4
j. Finding any child care situation	1	2	3	4

34. What type of care arrangement do you prefer for (youngest child/child with special needs) Would you prefer:

READ CHOICES AND MARK ONE RESPONSE ONLY.

- 1 Child care center
- 2 Child care in a relative's home
- 3 Child care in someone else's home
- 4 Pre-school program including Head Start
- 5 Kindergarten program
- 6 Relative cares for your child in your home
- 7 Someone else cares for your child in your home
- 8 Another care arrangement

Specify: _____

35. Is it MOST important to have a child care location that is: READ CHOICES AND MARK ONE RESPONSE ONLY.

1. Close to home
2. Close to work
3. Close to where you attend school
4. Close to where your other children attend child care or school
5. On the route between home and work

36. In a typical week, about how many hours do you anticipate that this child will be in child care?

_____ Number of Hours

37. In a typical week, how many days do you anticipate that this child will be in child care?

_____ Number of Days per Week

37A. Do you anticipate that this child will be mainly in full day or part day care? DON'T READ CHOICES.

- 01 Full day
- 02 Part day
- 03 Both

38. Will you need child care on: READ CHOICES AND MARK YES OR NO FOR EACH.

	Yes	No
a. Weekday evenings from 6-11 pm	1	2
b. Weekday nights from 11 pm to 6 am	2	2
c. Weekends	1	2

39. Now, please think about the child care needs of all of your children. Do you now or did you ever need child care for an infant age 0 through 12 months?

- 1 Yes
- 2 No

40. Are you aware that there are programs available to help you find child care providers?

- 1 Yes
- 2 No

41. Are you aware that there is financial assistance available for child care for low income families?

- 1 Yes
- 2 No

42. What is the most you can afford to pay per month for child care for your child/children age 0 through 5? IF SAY THEY DON'T KNOW, ASK THEM TO ESTIMATE – ALLOW ONLY WHOLE DOLLAR AMOUNTS.

_____ Amount can afford to pay

ASK EVERYONE:

43. INTERVIEWER: “The last few questions are about you and your family. Let me again assure you that your answers are completely confidential, and will be reported in summary form only.”

Do you have a stable place to live, that is, a place where you are not worried about housing from one month to the next?

- 01 Yes
- 02 No
- 03 Other: **SPECIFY** _____

44. Did you or anyone else in your household have to miss a meal in the past month because you didn't have enough food and did not have money to buy food?

- 01 Yes
- 02 No

45. What is your relationship to the children age 0 through 5 in our household? DON'T READ RESPONSES.

- 1 Mother/stepmother
- 2 Father/stepfather
- 3 Grandparent
- 4 Other relative (e.g., aunt, uncle, older sister, etc.)
- 5 Foster parent
- 6 Something else **SPECIFY:** _____

46. Are you a single parent or guardian, do you live with your spouse or partner, or do you have another living arrangement?

- 01 Single parent or guardian
- 02 Live with spouse or partner
- 03 Other living arrangement **Can you please describe that other living arrangement?** _____

47. Do you consider yourself to be Spanish/Hispanic/Latino/Chicano/Mexican/South American/Central American?

- 01 Yes
- 02 No

48. Which one category best describes your racial background? READ RESPONSES AND MARK ONE RESPONSE ONLY.

- 01 African American
- 02 Asian/Pacific Islander
- 03 Native American
- 04 White
- 05 Multi-racial, for example, Mestizo
- 06 Other: SPECIFY _____

49. What city do you live in or nearest to? DON'T READ.

- 01 Boulder
- 02 Broomfield
- 03 Eldorado Springs
- 04 Erie
- 05 Gold Hill
- 06 Jamestown
- 07 Lafayette
- 08 Longmont
- 09 Louisville
- 10 Nederland
- 11 Superior
- 12 Ward
- 13 Other: SPECIFY _____

50. What was the last grade of school or year of college you completed? Is it: READ RESPONSES AND MARK ONE RESPONSE ONLY.

- 01 8th grade or less
- 02 Some high school
- 03 High school graduation or GED
- 04 Some college
- 05 Associates degree, trade school or technical training
- 06 College degree
- 07 Some post-college education
- 08 Graduate degree such as Masters, PhD, law degree or other graduate degree

51. What language do you prefer your child care provider to speak in when talking to your child/children age 0 through 5? DON'T READ RESPONSES.

- 01 English
- 02 Spanish
- 03 Both English and Spanish
- 04 Other language: SPECIFY _____

52. For classification purposes only, please tell me which category describes your total household income for 2008 from all sources: READ RESPONSES AND MARK ONE RESPONSE ONLY.

- 01 Less than \$20,000
- 02 \$20,000 to \$40,000
- 03 \$40,000 to \$60,000
- 04 \$60,000 to \$80,000
- 05 \$80,000 to \$100,000
- 06 More than \$100,000
- 07 **REFUSED – DON'T READ**

53. What is your zip code? _____
CARRIE –I ASSUME THAT THE SAMPLE LIST HAS ZIP CODE AND THE INTERVIEWER CAN TAKE THE ZIP OFF THE LIST RATHER THAN ASK THIS QUESTION. TAKE WHATEVER ZIP IS LISTED – ZIP OR ZIP PLUS 4. LET ME KNOW IF ZIP IS NOT IN THE SAMPLE LIST AND WE WILL HAVE TO ASK 5-DIGIT ZIP.

INTERVIEWER:

54. RECORD WHETHER INTERVIEW WAS COMPLETED IN:

- 01 English
- 02 Spanish

APPENDIX B: Random Telephone Survey Call Disposition

Boulder County Random Telephone Survey Disposition of Calls

Total sample size	6111
Completed surveys	400
Unsuccessful attempts	858
Hard refusal	306
Soft refusal (didn't want to do survey when reached but didn't refuse to do survey at a later date)	509
Other refusals	86
Language barrier (other than Spanish or English)	42
Mid-terminate	1
Not Eligible to Complete Survey – do not meet selection criteria	517
Does not live in Boulder County	88
Refused to tell us County	73
No children age 0-5 in Household	335
Refused to tell children's ages in range or no children in range 0-5	20
Not qualified to do survey	1
Bad Numbers	776
Non-working/not in service	438
Business numbers	101
Fax/modem	122
Phone number was changed	110
Do not call	5
Active Numbers – tried but didn't reach before completed survey¹	3560

¹ Active numbers are numbers that the survey house was still working when they completed 400 surveys. This includes numbers that they tried to reach the maximum number of times, numbers they tried to reach 1-4+ times (primarily 3 or 4 times), numbers that were busy, answering machines, phones that screened out unidentified calls, etc.

APPENDIX C: Targeted Surveys

Favor de completar esta encuesta **SOLO** si

(1) Usted vive en el Condado de Boulder, **Y**

(2) Tiene un niño de **edad 0 al 5**, **Y**

(3) Su niño está en **cuidado de niños regular**. Cuidado de niños regular incluye escuela pre-escolar incluyendo Head Start, un centro de cuidado para niños, un programa de jardín infantil (kinder), cuidado en casa de otra persona, cuidado por una niñera o pariente (no Usted) en su casa, o cualquier otro arreglo de cuidado regular.

El Consejo de Niñez Temprana del Condado de Boulder necesita su entrada para ayudar que nuestra comunidad pueda mejor proveer para las necesidades de las familias del condado de Boulder. Favor de llenar esta encuesta para que podamos entender las necesidades de su familia. Favor de marcar con un circulo la mejor respuesta única o siga las instrucciones. Sus repuestas son completamente anónimas.

1. ¿Cuantos niños tiene de edad 0 al 5?

Llene el número de niños de edad 0 al 5 _____

2. ¿Cuales son sus edades?

Llene las edades de los niños _____

3. ¿Alguno de estos niños ha sido identificado con necesidades especiales? *Favor de marcar “Si” o “No” a ésta pregunta. Si la respuesta es “Si,” Favor de responder la pregunta sobre las necesidades especiales de este niño.*

1 Si

Si la respuesta es “si”: ¿Cuales son las edades de los niños con necesidades especiales?

Llene las edades de los niños con necesidades especiales _____

Si Usted tiene más de 1 niño con necesidades especiales, favor de responder a las siguientes preguntas para el niño MAS JOVEN con necesidades especiales.

¿Relataría las necesidades especiales de este niño como?: *Favor de marcar “Si” o “No” para cada uno.*

	Si	No
a. Físico	1	2
b. Cognitivo	1	2
c. Adaptivo/esfuerzo propio	1	2
d. Dificultad con el habla/idioma	1	2
e. Emocional/comportamiento	1	2

2 No

Si Usted tiene más de 1 niño de edad 0 al 5, favor de responder a las siguientes preguntas para el niño MAS JOVEN.

4. ¿Cual es la razón MAS IMPORTANTE por la cual ha necesitado cuidado de niños para este niño? *Favor de marcar solo UNA respuesta.*

- 1 Para cuidar a mi niño mientras trabajo/trabajamos
- 2 Para cuidar a mi niño mientras voy/vamos a la escuela
- 3 Para que mi niño pueda socializar / tener interacción con otros niños
- 4 Para ayudar que mi niño aprenda/ prepararlo para la escuela
- 5 Para cuidar a mi niño mientras hago/hacemos diligencias o voy/vamos a citas
- 6 Otro **Favor de relatar:** _____

5. Personas enfrentan diferentes problemas en buscando cuidado para niños. ¿Cada uno de los siguientes fue un problema mayor, un problema moderado, un problema de menor importancia, o no fue un problema en buscando cuidado para este niño? *Favor de marcar solo UNA respuesta para cada problema.*

	Problema mayor	Problema moderado	Problema de menor importancia	No fue un problema
a. Encontrando cuidado de niños asequible	1	2	3	4
b. Encontrando cuidado de niños de buena calidad, por ejemplo, cuidado que es de desarrollo apropiado, ofrece una variedad de actividades y materiales de enseñanza, etc.	1	2	3	4
c. Encontrando cuidado de niños que esta ubicado convenientemente	1	2	3	4
d. Encontrando cuidado de niños disponible en los días y las horas que usted necesita	1	2	3	4
e. Encontrando cuidado de niños donde puede llegar fácilmente considerando su situación de transporte	1	2	3	4
f. Encontrando un abastecedor y una situación con la que se siente cómodo	1	2	3	4
g. Encontrando cuidado de niños que es apropiado en idioma y cultura	1	2	3	4
h. Encontrando un abastecedor de cuidado de niños licenciado	1	2	3	4
i. Discriminación	1	2	3	4
j. Encontrando cualquier situación de cuidado	1	2	3	4

6. ¿Ha tenido algún otro problema encontrando cuidado de niños para este niño?

1 Si

Sí su respuesta es “si”: ¿Que problemas ha tenido? _____

2 No

7. ¿Donde va este niño para cuidado de niños? Favor de marcar todos los pertinentes.

- i. Un Centro de Cuidado para niños
- j. Cuidado en casa de un pariente
- k. Cuidado en casa de otra persona
- l. Programa pre-escolar incluyendo Head Start
- m. Programa de Jardín Infantil (Kinder)
- n. Un pariente cuida a su niño en su casa
- o. Otra persona cuida a su niño en su casa
- p. Otro arreglo de cuidado **Favor de relatar:** _____

8. ¿El abastecedor/los abastecedores es/son licenciados? Favor de marcar solo UN numero.

1 Si

2 No

3 Algunos son licenciados y algunos no son licenciados (si usa mas de un tipo de abastecedor)

9 No estoy segura si está licenciado o no

9. Si tiene más de un arreglo de cuidado de niños para este niño: ¿Cual es la razón más importante por la cual Usted tiene más de un arreglo de cuidado para este niño?

10. Durante el último año, ¿Usted ha necesitado cualquiera de los siguientes tipos de cuidado para su niño para que Usted pueda ir al trabajo o a la escuela? Favor de incluir cuidado de niños que Usted necesitó para ir en un viaje de negocios, atender algún entrenamiento, etc. para el al trabajo o a la escuela. Favor de marcar “Si” o “No” para cada tipo de cuidado. Después, SI USTED HA NECESITADO ESTE TIPO DE CUIDADO, favor de marcar “Si” o “No” para si Usted ha podido conseguir este cuidado cuando lo ha necesitado.

	Ha necesitado durante el último año		Sí “si”: ¿Usualmente pudo conseguir este cuidado cuando lo necesitó?	
	Si	No	Si	No
a. Cuidado antes o después del día pre-escolar o de jardín infantil de su niño	1	2	1	2
b. Cuidado de respaldo cuando su abastecedor no estaba disponible	1	2	1	2
c. Cuidado de emergencia	1	2	1	2
d. Cuidado para cuando su niño estaba	1	2	1	2

enfermo				
e. Cuidado durante el verano	1	2	1	2
f. Cuidado por las tardes (de 6 a 11 pm)	1	2	1	2
g. Cuidado durante la noche (de 11 pm a 6 am)	1	2	1	2
h. Cuidado durante un fin de semana	1	2	1	2

11. Durante una semana típica, ¿cuantas horas está este niño en cuidado de niños?

Llene los números de horas al día _____

12. Durante una semana típica, ¿cuantos días está este niño en cuidado de niños?

Llene cuantos días por semana _____

13. Mayormente, ¿este niño está en cuidado por hornada completa o por horas? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 Hornada completa
- 2 Por horas
- 3 Una combinación de hornada completa y por horas

14. En cada una de las siguientes áreas, ¿que tan satisfecha o descontenta está con el cuidado de niños en que su niño está? Favor de usar una escala de 1 al 5 donde 1 indica “muy descontenta” y 5 indica “muy satisfecha.” Favor de marcar solo UNA respuesta en cada línea.

	Muy Descontenta				Muy Satisfecha
a. La calidad del cuidado	1	2	3	4	5
b. Donde esta ubicado	1	2	3	4	5
c. Costo	1	2	3	4	5
d. Seguridad	1	2	3	4	5
e. El tipo de cuidado	1	2	3	4	5
f. Satisfacción por lo general	1	2	3	4	5

15. Para cada respuesta de “1” o “2” a las preguntas 13a-f arriba, favor de explicar porque Usted está descontenta.

16. ¿Sabía Usted que hay ayuda financiera disponible para cuidado de niños para familias de bajos recursos?

- 1 Si
- 2 No

17. Ahora, favor de pensar en todos sus niños de edad 0 al 5 quienes están en cuidado de niños. ¿Cuánto paga mensualmente para el cuidado de estos niños? Si Usted no esta segura de la cantidad, favor de darnos una estimado.

\$ _____ MENSUALMENTE

18. ¿Recibe asistencia financiera para el cuidado de niños? Favor de incluir programas estatales y locales, becas, escala deslizante o una taza reducida basada en su ingreso, etc.

1 Si

Sí su respuesta es “sí”: ¿Qué tipo de asistencia financiera recibe? Favor de marcar todos los pertinentes.

- 1 CCCAP (Colorado Child Care Assistance Program)/Work Options
- 2 Becas
- 3 Escala deslizante o una taza reducida basada en su ingreso
- 4 Programa de certificado para cuidado de niños – Children’s Services
- 5 Otro **Por favor especifique:** _____

2 No

LAS ÚLTIMAS PREGUNTAS SON SOBRE USTED Y SU FAMILIA. SUS RESPUESTAS SON COMPLETAMENTE ANÓNIMAS Y SOLO SON PARA EL PROPOSITO DE CLASIFICACIÓN.

19. ¿Tiene un lugar fijo donde vivir, es decir, un lugar donde Usted no está preocupada que puede perder su hogar de un mes al otro?

1 Si

2 No

3 Otro **Por favor, especifique:** _____

20. ¿Durante el último mes, Usted o alguien mas en su hogar tuvo que dejar de comer una comida porque no tenían suficiente comida y no tenían dinero para comprar alimento?

1 Si

2 No

21. ¿Cual es su parentesco a los niños de edad 0 al 5 en su hogar?

1 Madre/madrastra

2 Padre/padrastro

3 Abuelo/a

4 Otro pariente (por ejemplo, tía, tío, hermana mayor, etc.)

5 Padre adoptivo

6 Otro parentesco **Por favor, especifique:** _____

22. ¿Es Usted un padre o tutor legal soltero, vive con su esposo o pareja, o tiene otro tipo de arreglo de vivir?

1 Padre/madre soltero/a

2 Vive con esposo/a o pareja

3 Otro arreglo de vivir **¿Me puede relatar ese otro arreglo?**

23. ¿Se considera Español/Hispano/Latino/Chicano/Mexicano/Sud o Centro Americano?

- 1 Si
- 2 No

24. ¿Cual categoría única mejor representa su raza? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 Negro o Afro-Americano
- 2 Asiático/Islas Pacificas
- 3 Indio Americano
- 4 De raza blanca
- 5 Multi-racial, por ejemplo, Mestizo
- 6 Otro: **Por favor, especifique:** _____

25. ¿En que ciudad vive o está mas cercana a donde Usted vive? _____

26. ¿Cual es el último año de escuela o universidad que Usted completó? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 El octavo grado o menos
- 2 Algo de la secundaria
- 3 Graduado de la secundaria o GED
- 4 Algo de Universidad
- 5 Titulo de Associates, escuela comercial o entrenamiento técnico
- 6 Titulo universitario
- 7 Algo de post-grado
- 8 Titulo avanzado tal como Masters, Doctorado, Titulo de abogado u otro titulo avanzado

27. ¿Que idioma prefiere que su abastecedor de cuidado de niños hable con su(s) niño(s) de edad 0 al 5? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 Ingles
- 2 Español
- 3 Ambo Ingles y español
- 4 Otro idioma **¿Cual idioma?** _____

28. Solo por propósito de clasificación, ¿Cual categoría mejor representa el ingreso anual total de su hogar de todas fuentes en el 2008? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 Menos de \$20,000
- 2 \$20,000 al \$40,000
- 3 \$40,000 al \$60,000
- 4 \$60,000 al \$80,000
- 5 \$80,000 al \$100,000
- 6 Más de \$100,000

¡MUCHAS GRACIAS POR SU AYUDA!

Favor de completar esta encuesta **SOLO** si

(1) Usted vive en el Condado de Boulder, **Y**

(2) Tiene un niño de **edad 0 al 5, Y**

(3) Su niño **NO** esta en **cuidado de niños regular**. Cuidado de niños regular incluye escuela pre-escolar incluyendo Head Start, un centro de cuidado para niños, un programa de jardín infantil (kinder), cuidado en casa de otra persona, cuidado por una niñera o pariente (no Usted) en su casa, o cualquier otro arreglo de cuidado regular.

El Consejo de Niñez Temprana del Condado de Boulder necesita su entrada para ayudar que nuestra comunidad pueda mejor proveer para las necesidades de las familias del condado de Boulder. Favor de llenar esta encuesta para que podamos entender las necesidades de su familia. Favor de marcar con un circulo la mejor respuesta única o siga las instrucciones. Sus repuestas serán completamente anónimas.

3. ¿Cuantos niños tiene de edad 0 al 5?

Llene el número de niños de edad 0 al 5 _____

4. ¿Cuales son sus edades?

Llene las edades de los niños _____

3. ¿Alguno de estos niños han sido identificado con necesidades especiales? Favor de contestar “Si” o “No” a esta pregunta. Si su respuesta es “Si,” favor de responder a la pregunta sobre las necesidades especiales de su niño.

1 Si

Si su repuesta es “Si”: ¿Cuales son las edades de sus niños con necesidades especiales?

Llene las edades de los niños con necesidades especiales _____

Si Usted tiene más de 1 niño con necesidades especiales, favor de responder a las siguientes preguntas para el niño MAS JOVEN con necesidades especiales.

¿Relataría las necesidades especiales de este niño como?: Favor de marcar “Si” o “No” para cada uno.

	Si	No
a. Físico	1	2
b. Cognitivo	1	2
c. Adaptivo/esfuerzo propio	1	2
d. Dificultad con el habla/idioma	1	2
e. Emocional/comportamiento	1	2

2 No

Si Usted tiene mas de 1 niño de edad 0 al 5, favor de contestar las siguientes preguntas sobre su niño MAS JOVEN.

4. ¿Actualmente, necesita cuidado para niños, o esta actualmente buscando cuidado para niños porque necesitara cuidado de niños en el futuro cercano para este niño? Cuidado para niños incluye escuela pre-escolar incluyendo Head Start, un centro de cuidado para niños, un programa de jardín infantil (kinder), cuidado en casa de otras personas, cuidado por una niñera o pariente (no Usted) en su casa, o cualquier otro arreglo de cuidado regular.

1 Si *Continúe con la Pregunta 5*

2 No

Si su respuesta es "NO": ¿Anticipa que necesitara cuidado de niños en los próximos 12 meses?

1 Si *Después que marque "Si" o "No" a esta pregunta, Salte*

2 No *las preguntas 5-14 y VAYA A LA PAGINA 4, LA PREGUNTA 15 para terminar la encuesta.*

5. ¿Cual es la razón MAS IMPORTANTE por la cual ha necesitado cuidado de niños para este niño? Favor de marcar solo UNA respuesta.

1 Para cuidar a mi niño mientras trabajo/trabajamos

2 Para cuidar a mi niño mientras voy/vamos a la escuela

3 Para que mi niño pueda socializar / tener interacción con otros niños

4 Para ayudar que mi niño aprenda/ prepararlo para la escuela

5 Para cuidar a mi niño mientras hago/hacemos diligencias o voy/vamos a citas

6 Otro Favor de relatar: _____

6. Personas enfrentan diferentes problemas en buscando cuidado para niños. ¿Cada uno de los siguientes fue un problema mayor, un problema moderado, un problema de menor importancia, o no fue un problema en buscando cuidado para este niño? Favor de marcar solo UNA respuesta para cada problema.				
	Problema mayor	Problema moderado	Problema de menor importancia	No fue un problema
a. Encontrando cuidado de niños asequible	1	2	3	4
b. Encontrando cuidado de niños de buena calidad, por ejemplo, cuidado que es de desarrollo apropiado, ofrece una variedad de actividades y materiales de enseñanza, etc.	1	2	3	4
c. Encontrando cuidado de niños que esta ubicado convenientemente	1	2	3	4
d. Encontrando cuidado de niños disponible en los días y las horas que usted necesita	1	2	3	4
e. Encontrando cuidado de niños donde puede llegar fácilmente considerando su situación de transporte	1	2	3	4
f. Encontrando un abastecedor y una situación con la que se siente cómodo	1	2	3	4
g. Encontrando cuidado de niños que es apropiado en idioma y cultura	1	2	3	4
h. Encontrando un abastecedor de cuidado de niños licenciado	1	2	3	4
i. Discriminación	1	2	3	4
j. Encontrando cualquier situación de cuidado	1	2	3	4

7. ¿Ha tenido algún otro problema encontrando cuidado de niños para este niño?

1 Si

Si su respuesta es "Si": ¿Que problemas ha tenido? _____

2 No

8. ¿Que tipo de arreglo de cuidado prefiere para este niño? Preferiría:
Favor de marcar su primera selección – de solo UNA respuesta.

- 1 Un centro de cuidado para niños
- 2 Cuidado en casa de un pariente
- 3 Cuidado en casa de otra persona
- 4 Programa pre-escolar incluyendo Head Start
- 5 Programa de Jardín Infantil (Kinder)
- 6 Un pariente cuida a su niño en su casa
- 7 Otra persona cuida a su niño en su casa
- 8 Otro arreglo de cuidado **Por favor especifique:** _____

9. **Durante una semana típica, ¿como cuantas horas anticipa que este niño estará en cuidado de niños?**

Llene los números de horas al día _____

10. **Durante una semana típica, ¿cuantos días anticipa que este niño estará en cuidado de niños?**

Llene cuantos días por semana _____

11. **¿Anticipa que necesitará mayormente cuidado de hornada completa o por horas?**

Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 Hornada completa
- 2 Por horas
- 3 Una combinación de hornada completa y por horas

12. **Necesitará cuidado de niños: Favor de marcar “Si” o “No” para cada uno.**

	Si	No
a. Las tardes en día de semana entre 6 y 11 pm	1	2
b. Las noches en día de semana entre 11 pm y 6 am	1	2
c. Los fines de semana	1	2

13. **¿Sabía Usted que hay ayuda financiera disponible para cuidado de niños para familias de bajos recursos?**

- 1 Si
- 2 No

14. **¿Cuanto es lo mas que Usted puede proporcionar mensualmente para el cuidado de niños para su(s) niño(s) de edad 0 al 5? Si Usted no está segura de la cantidad, favor de darnos una estimación.**

La cantidad que Usted puede proporcionar mensualmente: \$ _____

**LAS ÚLTIMAS PREGUNTAS SON SOBRE USTED Y SU FAMILIA. SUS
RESPUESTAS SON COMPLETAMENTE ANÓNIMAS Y SOLO SON PARA EL
PROPOSITO DE CLASIFICACIÓN.**

15. ¿Tiene un lugar fijo donde vivir, es decir, un lugar donde Usted no está preocupada que puede perder su hogar de un mes al otro?

- 1 Si
- 2 No
- 3 Otro **Por favor, especifique:** _____

16. ¿Durante el último mes, Usted o alguien mas en su hogar tuvo que dejar de comer una comida porque no tenían suficiente comida y no tenían dinero para comprar alimento?

- 1 Si
- 2 No

17. ¿Cual es su parentesco a los niños de edad 0 al 5 en su hogar?

- 1 Madre/madrastra
- 2 Padre/padrastro
- 3 Abuelo/a
- 4 Otro pariente (por ejemplo, tía, tío, hermana mayor, etc.)
- 5 Padre adoptivo
- 6 Otro parentesco **Por favor, especifique:** _____

18. ¿Es Usted un padre o tutor legal soltero, vive con su esposo o pareja, o tiene otro tipo de arreglo de vivir?

- 1 Padre/madre soltero/a
 - 2 Vive con esposo/a o pareja
 - 3 Otro arreglo de vivir **¿Me puede relatar ese otro arreglo**
-

19. ¿Se considera Español/Hispano/Latino/Chicano/Mexicano/Sud o Centro Americano?

- 1 Si
- 2 No

Favor de Continuar de Llenar la Encuesta en la Pagina Siguiete →

20. ¿Cual categoría única mejor representa su raza? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 Negro o Afro-Americano
- 2 Asiático/Islas Pacificas
- 3 Indio Americano
- 4 De raza blanca
- 5 Multi-racial, por ejemplo, Mestizo
- 6 Otro: **Por favor, especifique:** _____

21. ¿En que ciudad vive o está mas cercana a donde Usted vive? _____

22. ¿Cual es el último año de escuela o universidad que Usted completó? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 El octavo grado o menos
- 2 Algo de la secundaria
- 3 Graduado de la secundaria o GED
- 4 Algo de Universidad
- 5 Titulo de Associates, escuela comercial o entrenamiento técnico
- 6 Titulo universitario
- 7 Algo de post-grado
- 8 Titulo avanzado tal como Masters, Doctorado, Titulo de abogado u otro titulo avanzado

23. ¿Que idioma prefiere que su abastecedor de cuidado de niños hable con su(s) niño(s) de edad 0 al 5? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 Ingles
- 2 Español
- 3 Ambo Ingles y español
- 4 Otro idioma **¿Cual idioma?** _____

24. Solo por propósito de clasificación, ¿Cual categoría mejor representa el ingreso anual total de su hogar de todas fuentes en el 2008? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 Menos de \$20,000
- 2 \$20,000 al \$40,000
- 3 \$40,000 al \$60,000
- 4 \$60,000 al \$80,000
- 5 \$80,000 al \$100,000
- 6 Más de \$100,000

¡MUCHAS GRACIAS POR SU AYUDA!

Please complete this survey **ONLY** if

(1) You live in Boulder County, **AND**

(2) Have a child age **birth through 5**, **AND**

(3) Your child is in a **regular child care arrangement**. Regular child care arrangements include preschool including Head Start, a child care center, a kindergarten program, care in someone else's home, care by a nanny or family member other than yourself in your home, or any other regular child care arrangement.

The Early Childhood Council of Boulder County needs your input to help our community better meet the needs of Boulder County families. Please complete this survey so that we can understand the needs of your family. Please circle the single best answer or follow the directions. Your responses are completely anonymous.

5. How many children do you have age birth through 5 years old?

Enter # of children age 0 through 5 _____

6. What are their ages?

Enter ages of children _____

3. Have any of these children been identified as having special needs? Please answer "Yes" or "No" to this question. If the answer is "Yes," please answer the question about the child's special needs.

1 Yes

IF YES: What are the ages of the children with special needs?

Enter ages of special needs children _____

If you have more than 1 child who has special needs, please answer the following question for the YOUNGEST special needs child.

Would you describe this child's special needs as: Please circle "Yes" or "No" for each.

	Yes	No
a. Physical	1	2
b. Cognitive	1	2
c. Adaptive/self help	1	2
d. Speech/language	1	2
e. Emotional/behavioral	1	2

3 No

If you have more than 1 child who is age 0 through 5, please answer the rest of the questions for the YOUNGEST child.

4. What is your PRIMARY reason for needing child care for this child? Please circle ONE response only.

- 1 To care for my child while I/we work
- 2 To care for my child while I/we attend school
- 3 So my child can socialize/interact with other children
- 4 To help my child learn/prepare for school
- 5 To care for my child while I/we run errands or go to appointments
- 6 Other Please describe: _____

5. People face different problems finding child care. Was each of the following a major problem, a moderate problem, a minor problem or not a problem when looking for child care for this child? Please circle ONE number for each problem.				
	Major problem	Moderate problem	Minor problem	Not a problem
a. Finding child care you could afford	1	2	3	4
b. Finding quality child care, for example, child care that is developmentally appropriate, offers a variety of activities and learning materials, etc.	1	2	3	4
c. Finding child care that is conveniently located	1	2	3	4
d. Finding child care that is available the days and times that you need	1	2	3	4
e. Finding child care that you can easily get to considering your transportation situation	1	2	3	4
f. Finding a provider and situation that feels comfortable	1	2	3	4
g. Finding child care that is culturally and language appropriate	1	2	3	4
h. Finding a licensed child care provider	1	2	3	4
i. Discrimination	1	2	3	4
j. Finding any child care situation	1	2	3	4

6. Did you have any other problems finding child care for this child?

- 3 Yes
IF YES: What problems did you have? _____

- 4 No

7. Where does this child go for child care? Please circle all that apply.

- q. Child care center
- r. Child care in a relative's home
- s. Child care in someone else's home
- t. Pre-school program including Head Start
- u. Kindergarten program
- v. Relative cares for your child in your home
- w. Someone else cares for your child in your home
- x. Another care arrangement **Please describe:** _____

8. Is your provider/are your providers licensed? Please circle ONE number only.

- 1 Yes
- 2 No
- 3 Some are licensed and some are not licensed (if use more than one type of provider)
- 9 Not sure if licensed or not

9. If you use more than one care arrangement for this child: What is the major reason you have more than one care arrangement for this child? _____

10. In the past year, have you needed any of the following types of care for this child so that you could go to work or school? Please include child care you needed to go on business trips, attend trainings, etc. for work or school. Circle "Yes" or "No" for each type of care. Then, IF YOU NEED THIS TYPE OF CARE, be sure to circle "Yes" or "No" for whether you could usually get this care when you needed it.

	Needed in Past Year		IF YES: Could you usually get this care when you needed it?	
	Yes	No	Yes	No
a. Care before or after your child's preschool or kindergarten day	1	2	1	2
b. Back-up care when your provider was not available	1	2	1	2
c. Emergency care	1	2	1	2
d. Care when your child was sick	1	2	1	2
e. Summer care	1	2	1	2
f. Evening care (6 to 11 pm)	1	2	1	2
g. Overnight care (11 pm to 6 am)	1	2	1	2
h. Weekend care	1	2	1	2

11. In a typical week, how many hours is this child in child care?

Enter # of Hours _____

12. In a typical week, how many days is this child in child care?

Enter # of Days per Week _____

13. Is this child mainly in full day or part day care? Please circle ONE response only.

- 1 Full day
- 2 Part day
- 3 Combination of full day and part day

14. How satisfied or dissatisfied are you with this child’s child care in each of the following areas? Please use a 1 to 5 scale where 1 indicates “very dissatisfied” and 5 indicates “very satisfied.” Please circle ONE number for each item.

	Very Dissatisfied				Very Satisfied
a. Quality of care	1	2	3	4	5
b. Location	1	2	3	4	5
c. Cost	1	2	3	4	5
d. Safety	1	2	3	4	5
e. Type of care setting	1	2	3	4	5
f. Overall satisfaction	1	2	3	4	5

15. For each “1” or “2” response to question 14a-f above, please explain why you are dissatisfied. _____

16. Are you aware that there is financial assistance available for child care for low income families?

- 1 Yes
- 2 No

17. Now, please think about all of your children age 0 through 5 who are in child care. How much do you pay each month for child care for these children? If you are not sure about the amount, please estimate. \$ _____ MONTHLY

18. Do you receive any financial assistance for child care? Please include state and local programs, scholarships, sliding fee or reduced rate based on income, etc.

- 1 Yes

IF YES: What type of financial assistance do you receive? Please circle all that apply.

- 1 CCCAP (Colorado Child Care Assistance Program)/Work Options
- 2 Scholarships
- 3 Sliding fee/reduced rate based on income
- 4 Child care certificate program – Children’s Services
- 5 Other **Please Specify:** _____

- 2 No

**THE LAST FEW QUESTIONS ARE ABOUT YOU AND YOUR FAMILY.
YOUR ANSWERS ARE COMPLETELY ANONYMOUS AND ARE FOR
CLASSIFICATION PURPOSES ONLY.**

19. Do you have a stable place to live, that is, a place where you are not worried about housing from one month to the next?

- 1 Yes
- 2 No
- 3 Other **Please specify:** _____

20. Did you or anyone else in your household have to miss a meal in the past month because you didn't have enough food and did not have money to buy food?

- 1 Yes
- 2 No

21. What is your relationship to the children age 0 through 5 in our household?

- 1 Mother/stepmother
- 2 Father/stepfather
- 3 Grandparent
- 4 Other relative (e.g., aunt, uncle, older sister, etc.)
- 5 Foster parent
- 6 Something else **Please specify:** _____

22. Are you a single parent, do you live with your spouse or partner, or do you have another living arrangement?

- 1 Single parent
- 2 Live with spouse or partner
- 3 Other living arrangement **Can you please describe that other living arrangement?** _____

23. Do you consider yourself to be Spanish/Hispanic/Latino/Chicano/Mexican/South American/ Central American?

- 1 Yes
- 2 No

24. Which one category best describes your racial background? Please circle ONE response only.

- 1 African American
- 2 Asian/Pacific Islander
- 3 Native American
- 4 White
- 5 Multi-racial, for example, Mestizo
- 6 Something else **Specify** _____

25. What city do you live in or nearest to?

26. What was the last grade of school or year of college you completed? Please circle ONE response only.

- 1 8th grade or less
- 2 Some high school
- 3 High school graduation or GED
- 4 Some college
- 5 Associates degree, trade school or technical training
- 6 College degree
- 7 Some post-college education
- 8 Graduate degree such as Masters, PhD, law degree or other graduate degree

27. What language do you prefer your child care provider to speak to your child/children age 0 through 5? Please circle ONE response only.

- 1 English
- 2 Spanish
- 3 Both English and Spanish
- 4 Other language **What language?** _____

28. For classification purposes only, which category describes your total household income for 2008 from all sources? Please circle ONE response only.

- 1 Less than \$20,000
- 2 \$20,000 to \$40,000
- 3 \$40,000 to \$60,000
- 4 \$60,000 to \$80,000
- 5 \$80,000 to \$100,000
- 6 More than \$100,000

THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR HELP!

Please complete this survey ***ONLY*** if

(1) You live in Boulder County, ***AND***

(2) Have a child age ***birth through 5, AND***

(3) Your child is ***NOT*** in a ***regular child care arrangement***. Regular arrangements include preschool including Head Start, a child care center, a kindergarten program, care in someone else's home, care by a nanny or family member other than yourself in your home, or any other regular child care arrangement.

The Early Childhood Council of Boulder County needs your input to help our community better meet the needs of Boulder County families. Please complete this survey so that we can understand the needs of your family. Please circle the single best answer or follow the directions. Your responses are completely anonymous.

7. How many children do you have age 0 through 5 years old?

Enter # of children age 0 through 5 _____

8. What are their ages?

Enter ages of children _____

3. Have any of these children been identified as having special needs? Please answer "Yes" or "No" to this question. If the answer is "Yes," please answer the question about the child's special needs.

1 Yes

IF YES: What are the ages of the children with special needs?

Enter ages of special needs children _____

If you have more than 1 child who has special needs, please answer the following question for the YOUNGEST special needs child.

Would you describe this child's special needs as: Please circle "Yes" or "No" for each.

	Yes	No
a. Physical	1	2
b. Cognitive	1	2
c. Adaptive/self help	1	2
d. Speech/language	1	2
e. Emotional/behavioral	1	2

2 No

If you have more than 1 child who is age 0 through 5, please answer the rest of the questions for the YOUNGEST child.

4. Do you currently need child care, or are you currently looking for child care because you will need child care in the near future, for this child? Child care includes preschool including Head Start, a child care center, a kindergarten program, care in someone else's home, care by a nanny or family member other than yourself in your home, or any other regular child care arrangement.

- 1 Yes *Continue with Question 5*
- 2 No

IF NO: Do you anticipate needing child care in the next 12 months?

- 1 Yes *After you circle "Yes" or "No" to this question, Skip*
- 2 No *questions 5-14 and GO TO PAGE 4, QUESTION 15 to finish the survey.*

5. What is your PRIMARY reason for needing child care for this child? Please circle ONE response only

- 1 To care for my child while I/we work
- 2 To care for my child while I/we attend school
- 3 So my child can socialize/interact with other children
- 4 To help my child learn/prepare for school
- 5 To care for my child while I/we run errands or go to appointments
- 6 Other reason **Please Describe?** _____

6. People face different problems finding child care. Has each of the following been a major problem, a moderate problem, a minor problem or not a problem when looking for child care for this child? Please circle ONE number for each problem.				
	Major problem	Moderate problem	Minor problem	Not a problem
a. Finding child care you could afford	1	2	3	4
b. Finding quality child care, for example, child care that is developmentally appropriate, offers a variety of activities and learning materials, etc.	1	2	3	4
c. Finding child care that is conveniently located	1	2	3	4
d. Finding child care that is available the days and times that you need	1	2	3	4
e. Finding child care that you can easily get to considering your transportation situation	1	2	3	4
f. Finding a provider and situation that feels comfortable	1	2	3	4
g. Finding child care that is culturally and language appropriate	1	2	3	4
h. Finding a licensed child care provider	1	2	3	4
i. Discrimination	1	2	3	4
j. Finding any child care situation	1	2	3	4

7. Have you had any other problems finding child care for this child?

1 Yes

IF YES: What problems have you had? _____

2 No

8. What type of care arrangement do you prefer for this child? Would you prefer: Please circle your first choice – give ONE response only.

1 Child care center

2 Child care in a relative's home

3 Child care in someone else's home

4 Pre-school program including Head Start

5 Kindergarten program

6 Relative cares for your child in your home

7 Someone else cares for your child in your home

8 Another care arrangement **Specify:** _____

9. In a typical week, about how many hours do you anticipate that this child will be in child care?

of hours _____

10. In a typical week, how many days do you anticipate that this child will be in child care?

of days per week _____

11. Will you need mainly full day or part day care? Please circle ONE response only.

1 Full day

2 Part day

3 Combination of full day and part day

12. Will you need child care on: Please circle "Yes" or "No" for each.

	Yes	No
a. Weekday evenings from 6-11 pm	1	2
b. Weekday nights from 11 pm to 6 am	1	2
c. Weekends	1	2

13. Are you aware that there is financial assistance available for child care for low income families?

1 Yes

2 No

14. What is the most you can afford to pay per month for child care for your child/children age 0 through 5? If you are not sure about the amount, please estimate.

Amount you can afford to pay each month: \$ _____

**THE LAST FEW QUESTIONS ARE ABOUT YOU AND YOUR FAMILY.
YOUR ANSWERS ARE COMPLETELY ANONYMOUS AND ARE FOR
CLASSIFICATION PURPOSES ONLY.**

15. Do you have a stable place to live, that is, a place where you are not worried about housing from one month to the next?

- 1 Yes
- 2 No
- 3 Other **Please specify:** _____

16. Did you or anyone else in your household have to miss a meal in the past month because you didn't have enough food and did not have money to buy food?

- 1 Yes
- 2 No

17. What is your relationship to the children age 0 through 5 in your household?

- 1 Mother/stepmother
- 2 Father/stepfather
- 3 Grandparent
- 4 Other relative (e.g., aunt, uncle, older sister, etc.)
- 5 Foster parent
- 6 Something else **Please specify:** _____

18. Are you a single parent, do you live with your spouse or partner, or do you have another living arrangement?

- 1 Single parent
 - 2 Live with spouse or partner
 - 3 Other living arrangement **Can you please describe that other living arrangement?**
-

19. Do you consider yourself to be Spanish/Hispanic/Latino/Chicano/Mexican/South American/ Central American?

- 1 Yes
- 2 No

20. Which one category best describes your racial background? Please circle ONE response only.

- 1 African American
- 2 Asian/Pacific Islander
- 3 Native American
- 4 White
- 5 Multi-racial, for example, Mestizo
- 6 Something else **Please Specify** _____

21. What city do you live in or nearest to?

22. What was the last grade of school or year of college you completed? Please circle ONE response only.

- 1 8th grade or less
- 2 Some high school
- 3 High school graduation or GED
- 4 Some college
- 5 Associates degree, trade school or technical training
- 6 College degree
- 7 Some post-college education
- 8 Graduate degree such as Masters, PhD, law degree or other graduate degree

23. What language do you prefer your child care provider to speak to your child/children age 0 through 5? Please circle ONE response only.

- 1 English
- 2 Spanish
- 3 Both English and Spanish
- 4 Other language **What language?** _____

24. For classification purposes only, which category describes your total household income for 2008 from all sources? Please circle ONE response only.

- 1 Less than \$20,000
- 2 \$20,000 to \$40,000
- 3 \$40,000 to \$60,000
- 4 \$60,000 to \$80,000
- 5 \$80,000 to \$100,000
- 6 More than \$100,000

THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR HELP!

Please complete this survey ***ONLY*** if

(1) You live in Boulder County, ***AND***

(2) Have a child age ***birth through 5*** who has been identified as having ***specials needs, AND***

(3) Your special needs child is in a ***regular child care arrangement***. Regular arrangements include preschool including Head Start, a child care center, a kindergarten program, care in someone else's home, care by a nanny or family member other than yourself in your home, or any other regular child care arrangement

The Early Childhood Council of Boulder County needs your input to help our community better meet the needs of Boulder County families. Please complete this survey so that we can understand the needs of your family and your special needs child. Please circle the single best answer or follow the directions. If you are not comfortable answering a question, please leave it blank. Your responses are completely anonymous.

9. How many children do you have age 0 through 5 who have been identified as having special needs?

Enter # of special needs children _____

10. What are their ages?

Enter ages of special needs children _____

If you have more than 1 child who has special needs, please answer the following questions for the YOUNGEST special needs child.

11. Would you describe this child's special needs as: *Please circle "Yes" or "No" for each.*

	Yes	No
a. Physical	1	2
b. Cognitive	1	2
c. Adaptive/self help	1	2
d. Speech/language	1	2
e. Emotional/behavioral	1	2

4. What is your PRIMARY reason for needing child care for this child? *Please circle ONE response only.*

- 1 To care for my child while I/we work
 - 2 To care for my child while I/we attend school
 - 3 So my child can socialize/interact with other children
 - 4 To help my child learn/prepare for school
 - 5 To care for my child while I/we run errands or go to appointments
 - 6 Other **Please describe:** _____
-

5. People face different problems finding child care. Was each of the following a major problem, a moderate problem, a minor problem or not a problem when looking for child care for this child? Please circle ONE number for each problem.

	Major problem	Moderate problem	Minor problem	Not a problem
a. Finding child care you could afford	1	2	3	4
b. Finding quality child care, for example, child care that is developmentally appropriate, offers a variety of activities and learning materials, etc.	1	2	3	4
c. Finding child care that is conveniently located	1	2	3	4
d. Finding child care that is available the days and times that you need	1	2	3	4
e. Finding child care that you can easily get to considering your transportation situation	1	2	3	4
f. Finding a provider and situation that feels comfortable	1	2	3	4
g. Finding child care that is culturally and language appropriate	1	2	3	4
h. Finding a licensed child care provider	1	2	3	4
i. Finding a situation that cares for children with my child's special needs	1	2	3	4
j. Finding a provider who has medical training	1	2	3	4
k. Discrimination	1	2	3	4
l. Finding any child care situation	1	2	3	4

6. Where does this child go for child care? Please circle all that apply.

- y. Child care center
- z. Child care in a relative's home
- aa. Child care in someone else's home
- bb. Pre-school program including Head Start
- cc. Kindergarten program
- dd. Relative cares for your child in your home
- ee. Someone else cares for your child in your home
- ff. Another care arrangement **Please describe:** _____

7. Is your provider/are your providers licensed? Please circle ONE number only.

- 1 Yes
- 2 No
- 3 Some are licensed and some are not licensed (if use more than one type of provider)
- 9 Not sure if licensed or not

8. If you use more than one care arrangement for this child: What is the major reason you have more than one care arrangement for this child?

9. In the past year, have you needed respite care for this child so you could go to dinner, go to the movies, or do other activities and know that this child was in a safe and healthy environment?

1 Yes

IF YES: Could you usually get respite care when you needed it?

1 Yes

2 No

2 No

IF NO: Why not? _____

10. In a typical week, how many hours is this child in child care?

Enter # of Hours _____

11. In a typical week, how many days is this child in child care?

Enter # of Days per Week _____

12. Is this child mainly in full day or part day care? Please circle ONE response only.

1 Full day

2 Part day

3 Combination of full day and part day

13. How satisfied or dissatisfied are you with this child's child care in each of the following areas? Please use a 1 to 5 scale where 1 indicates "very dissatisfied" and 5 indicates "very satisfied." Please circle ONE number for each item.

	Very Dissatisfied				Very Satisfied
a. Quality of care	1	2	3	4	5
b. Location	1	2	3	4	5
c. Cost	1	2	3	4	5
d. Safety	1	2	3	4	5
e. Type of care setting	1	2	3	4	5
f. How well the provider deals with your child's special needs	1	2	3	4	5
g. Overall satisfaction	1	2	3	4	5

14. For each "1" or "2" response to question 13a-g above, please explain why you are dissatisfied.

15. Are you aware that there is financial assistance available for child care for low income families?

- 1 Yes
- 2 No

16. Now, please think about all of your children age 0 through 5 who are in child care. How much do you pay each month for child care for these children? *If you are not sure about the amount, please estimate.*

\$ _____ MONTHLY

17. Do you receive any financial assistance for child care? Please include state and local programs, scholarships, sliding fee or reduced rate based on income, etc.

- 1 Yes

IF YES: What type of financial assistance do you receive? *Please circle all that apply.*

- 1 CCCAP (Colorado Child Care Assistance Program)/Work Options
 - 2 Scholarships
 - 3 Sliding fee/reduced rate based on income
 - 4 Child care certificate program – Children’s Services
 - 5 Other **Please Specify:**
- _____

- 2 No

**THE LAST FEW QUESTIONS ARE ABOUT YOU AND YOUR FAMILY.
YOUR ANSWERS ARE COMPLETELY ANONYMOUS AND ARE FOR
CLASSIFICATION PURPOSES ONLY.**

18. Do you have a stable place to live, that is, a place where you are not worried about housing from one month to the next?

- 1 Yes
- 2 No
- 3 Other **Please specify:** _____

19. Did you or anyone else in your household have to miss a meal in the past month because you didn’t have enough food and did not have money to buy food?

- 1 Yes
- 2 No

20. What is your relationship to the children age 0 through 5 in our household?

- 1 Mother/stepmother
- 2 Father/stepfather
- 3 Grandparent
- 4 Other relative (e.g., aunt, uncle, older sister, etc.)
- 5 Foster parent
- 6 Something else **Please specify:** _____

21. Are you a single parent, do you live with your spouse or partner, or do you have another living arrangement?

- 1 Single parent
 - 2 Live with spouse or partner
 - 3 Other living arrangement **Can you please describe that other living arrangement?**
-

22. Do you consider yourself to be Spanish/Hispanic/Latino/Chicano/Mexican/South American/ Central American?

- 1 Yes
- 2 No

Please Continue Filling out the Survey on the Next Page →

23. Which one category best describes your racial background? Please circle ONE response only.

- 1 African American
- 2 Asian/Pacific Islander
- 3 Native American
- 4 White
- 5 Multi-racial, for example, Mestizo
- 6 Something else **Please specify** _____

24. What city do you live in or nearest to?

25. What was the last grade of school or year of college you completed? Please circle ONE response only.

- 1 8th grade or less
- 2 Some high school
- 3 High school graduation or GED
- 4 Some college
- 5 Associates degree, trade school or technical training
- 6 College degree
- 7 Some post-college education
- 8 Graduate degree such as Masters, PhD, law degree or other graduate degree

26. What language do you prefer your child care provider to speak to your child/children age 0 through 5? Please circle ONE response only.

- 1 English
- 2 Spanish
- 3 Both English and Spanish
- 4 Other language **What language?** _____

27. For classification purposes only, which category describes your total household income for 2008 from all sources? Please circle ONE response only.

- 1 Less than \$20,000
- 2 \$20,000 to \$40,000
- 3 \$40,000 to \$60,000
- 4 \$60,000 to \$80,000
- 5 \$80,000 to \$100,000
- 6 More than \$100,000

**THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR HELP!
PLEASE RETURN YOUR COMPLETED SURVEY TO YOUR SERVICE PROVIDER
BY MAY 15th.**

Please complete this survey **ONLY** if

(1) You live in Boulder County, **AND**

(2) Have a child age **birth through 5** who has been identified as having **special needs**, **AND**

(3) Your special needs child is **NOT** in a **regular child care arrangement**. Regular arrangements include preschool including Head Start, a child care center, a kindergarten program, care in someone else's home, care by a nanny or family member other than yourself in your home, or any other regular child care arrangement.

The Early Childhood Council of Boulder County needs your input to help our community better meet the needs of Boulder County families. Please complete this survey so that we can understand the needs of your family and your special needs child. Please circle the single best answer or follow the directions. If you are not comfortable answering a question, please leave it blank. Your responses are completely anonymous.

12. How many children do you have age 0 through 5 who have been identified as having special needs?

Enter # of special needs children _____

13. What are their ages?

Enter ages of special needs children _____

If you have more than 1 child who has special needs, please answer the following questions for the YOUNGEST special needs child.

14. Would you describe this child's special needs as: Please circle "Yes" or "No" for each.

	Yes	No
a. Physical	1	2
b. Cognitive	1	2
c. Adaptive/self help	1	2
d. Speech/language	1	2
e. Emotional/behavioral	1	2

4. Do you currently need child care, or are you currently looking for child care because you will need child care in the near future, for your special needs child? Child care includes preschool including Head Start, a child care center, a kindergarten program, care in someone else's home, care by a nanny or family member other than yourself in your home, or any other regular child care arrangement.

1 Yes *Continue with Question 5*

2 No

IF NO: Do you anticipate needing child care in the next 12 months?

1 Yes *After you circle "Yes" or "No" to this question, Skip*

2 No *questions 5-12 and GO TO PAGE 4, QUESTION 13 to finish the survey.*

THE NEXT QUESTIONS ARE FOR FAMILIES WHO NEED CHILD CARE NOW OR ARE LOOKING FOR CHILD CARE FOR THE NEAR FUTURE

5. What is your PRIMARY reason for needing child care for this child? *Please circle ONE response only*

- 1 To care for my child while I/we work
- 2 To care for my child while I/we attend school
- 3 So my child can socialize/interact with other children
- 4 To help my child learn/prepare for school
- 5 To care for my child while I/we run errands or go to appointments
- 6 Other reason **Please describe?** _____

6. People face different problems finding child care. Has each of the following been a major problem, a moderate problem, a minor problem or not a problem when looking for child care for this child? *Please circle ONE number for each problem.*

	Major problem	Moderate problem	Minor problem	Not a problem
a. Finding child care you could afford	1	2	3	4
b. Finding quality child care, for example, child care that is developmentally appropriate, offers a variety of activities and learning materials, etc.	1	2	3	4
c. Finding child care that is conveniently located	1	2	3	4
d. Finding child care that is available the days and times that you need	1	2	3	4
e. Finding child care that you can easily get to considering your transportation situation	1	2	3	4
f. Finding a provider and situation that feels comfortable	1	2	3	4
g. Finding child care that is culturally and language appropriate	1	2	3	4
h. Finding a licensed child care provider	1	2	3	4
i. Finding a situation that cares for children with my child's special needs	1	2	3	4
j. Finding a provider who has medical training	1	2	3	4
k. Discrimination	1	2	3	4
l. Finding any child care situation	1	2	3	4

7. What type of care arrangement do you prefer for this child? Would you prefer: *Please circle your first choice – give ONE response only.*

- 1 Child care center
- 2 Child care in a relative's home
- 3 Child care in someone else's home
- 4 Pre-school program including Head Start
- 5 Kindergarten program
- 6 Relative cares for your child in your home
- 7 Someone else cares for your child in your home
- 8 Another care arrangement **Specify:** _____

8. In a typical week, about how many hours do you anticipate that this child will be in child care?

Enter # of hours _____

9. In a typical week, how many days do you anticipate that this child will be in child care?

Enter # of days per week _____

10. Will you need mainly full day or part day care? *Please circle ONE response only.*

- 1 Full day
- 2 Part day
- 3 Combination of full day and part day

11. Are you aware that there is financial assistance available for child care for low income families?

- 1 Yes
- 2 No

12. What is the most you can afford to pay per month for child care for your child/children age 0 through 5? *If you are not sure about the amount, please estimate.*

Amount you can afford to pay each month: \$ _____

**THE LAST FEW QUESTIONS ARE ABOUT YOU AND YOUR FAMILY.
YOUR ANSWERS ARE COMPLETELY ANONYMOUS AND ARE FOR
CLASSIFICATION PURPOSES ONLY.**

13. Do you have a stable place to live, that is, a place where you are not worried about housing from one month to the next?

- 1 Yes
- 2 No
- 3 Other **Please specify:** _____

14. Did you or anyone else in your household have to miss a meal in the past month because you didn't have enough food and did not have money to buy food?

- 1 Yes
- 2 No

15. What is your relationship to the children age 0 through 5 in your household?

- 1 Mother/stepmother
- 2 Father/stepfather
- 3 Grandparent
- 4 Other relative (e.g., aunt, uncle, older sister, etc.)
- 5 Foster parent
- 6 Something else **Please specify:** _____

16. Are you a single parent, do you live with your spouse or partner, or do you have another living arrangement?

- 1 Single parent
 - 2 Live with spouse or partner
 - 3 Other living arrangement **Can you please describe that other living arrangement?**
-

17. Do you consider yourself to be Spanish/Hispanic/Latino/Chicano/Mexican/South American/ Central American?

- 1 Yes
- 2 No

18. Which one category best describes your racial background? Please circle ONE response only.

- 1 African American
- 2 Asian/Pacific Islander
- 3 Native American
- 4 White
- 5 Multi-racial, for example, Mestizo
- 6 Something else **Please Specify** _____

19. What city do you live in or nearest to?

20. What was the last grade of school or year of college you completed? Please circle ONE response only.

- 1 8th grade or less
- 2 Some high school
- 3 High school graduation or GED
- 4 Some college
- 5 Associates degree, trade school or technical training
- 6 College degree
- 7 Some post-college education
- 8 Graduate degree such as Masters, PhD, law degree or other graduate degree

21. What language do you prefer your child care provider to speak to your child/children age 0 through 5? Please circle ONE response only.

- 1 English
- 2 Spanish
- 3 Both English and Spanish
- 4 Other language **What language?** _____

22. For classification purposes only, which category describes your total household income for 2008 from all sources? Please circle ONE response only.

- 1 Less than \$20,000
- 2 \$20,000 to \$40,000
- 3 \$40,000 to \$60,000
- 4 \$60,000 to \$80,000
- 5 \$80,000 to \$100,000
- 6 More than \$100,000

**THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR HELP!
PLEASE RETURN YOUR COMPLETED SURVEY TO YOUR SERVICE PROVIDER
BY MAY 15th.**

Favor de completar esta encuesta **SOLO** si

(1) Usted vive en el Condado de Boulder, **Y**

(2) Tiene un niño de **edad 0 al 5** quien ha sido identificado con **necesidades especiales**, **Y**

(3) Su niño con necesidades especiales esta en **cuidado de niños regular**. Cuidado de niños regular incluye escuela pre-escolar incluyendo Head Start, un centro de cuidado para niños, un programa de jardín infantil (kinder), cuidado en casa de otra persona, cuidado por una niñera o pariente (no Usted) en su casa, o cualquier otro arreglo de cuidado regular.

El Consejo de Niñez Temprana del Condado de Boulder necesita su entrada para ayudar que nuestra comunidad pueda mejor proveer para las necesidades de las familias del condado de Boulder. Favor de llenar esta encuesta para que podamos entender las necesidades de su familia y su niño con necesidades especiales. Favor de marcar con un circulo la mejor respuesta única o siga las instrucciones. Si no se siente cómoda en contestar una pregunta, la puede dejar en blanco. Sus repuestas serán completamente anónimas.

15. ¿Cuantos niños tiene de edad 0 al 5 quienes han sido identificados con necesidades especiales?

Llene el número de niños con necesidades especiales _____

16. ¿Cuales son sus edades?

Llene las edades de los niños con necesidades especiales _____

Si Usted tiene más de 1 niño con necesidades especiales, favor de responder a las siguientes preguntas para el niño MAS JOVEN con necesidades especiales.

17. ¿Relataría las necesidades especiales de este niño como?: Favor de marcar “Si” o “No” para cada uno.

	Si	No
a. Físico	1	2
b. Cognitivo	1	2
c. Adaptivo/esfuerzo propio	1	2
d. Dificultad con el habla/idioma	1	2
e. Emocional/comportamiento	1	2

4. ¿Cual es la razón MAS IMPORTANTE por la cual ha necesitado cuidado de niños para este niño? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 Para cuidar a mi niño mientras trabajo/trabajamos
 - 2 Para cuidar a mi niño mientras voy/vamos a la escuela
 - 3 Para que mi niño pueda socializar / tener interacción con otros niños
 - 4 Para ayudar que mi niño aprenda/ prepararlo para la escuela
 - 5 Para cuidar a mi niño mientras hago/hacemos diligencias o voy/vamos a citas
 - 6 Otro **Favor de relatar:** _____
-

5. Personas enfrentan diferentes problemas en buscando cuidado para niños. ¿Cada uno de los siguientes fue un problema mayor, un problema moderado, un problema de menor importancia, o no fue un problema en buscando cuidado para este niño? Favor de marcar solo UNA respuesta para cada problema.

	Problema mayor	Problema moderado	Problema de menor importancia	No fue un problema
a. Encontrando cuidado de niños asequible	1	2	3	4
b. Encontrando cuidado de niños de buena calidad, por ejemplo, cuidado que es de desarrollo apropiado, ofrece una variedad de actividades y materiales de enseñanza, etc.	1	2	3	4
c. Encontrando cuidado de niños que esta ubicado convenientemente	1	2	3	4
d. Encontrando cuidado de niños disponible en los días y las horas que usted necesita	1	2	3	4
e. Encontrando cuidado de niños donde puede llegar fácilmente considerando su situación de transporte	1	2	3	4
f. Encontrando un abastecedor y una situación con la que se siente cómodo	1	2	3	4
g. Encontrando cuidado de niños que es apropiado en idioma y cultura	1	2	3	4
h. Encontrando un abastecedor de cuidado de niños licenciado	1	2	3	4
i. Encontrando una situación que cuida niños con necesidades especiales como el que tiene mi niño	1	2	3	4
j. Encontrando un abastecedor que tiene entrenamiento medico	1	2	3	4
k. Discriminación	1	2	3	4
l. Encontrando cualquier situación de cuidado	1	2	3	4

6. ¿Donde va este niño para cuidado de niños? Favor de marcar todos los pertinentes.

- gg. Un Centro de Cuidado para niños
- hh. Cuidado en casa de un pariente
- ii. Cuidado en casa de otra persona
- jj. Programa pre-escolar incluyendo Head Start
- kk. Programa de Jardín Infantil (Kinder)
- ll. Un pariente cuida a su niño en su casa
- mm. Otra persona cuida a su niño en su casa
- nn. Otro arreglo de cuidado **Favor de relatar:** _____

7. **¿El abastecedor/los abastecedores es/son licenciados?** *Favor de marcar solo UN numero.*

- 1 Si
- 2 No
- 3 Algunos son licenciados y algunos no son licenciados (si usa mas de un tipo de abastecedor)
- 9 No estoy segura si está licenciado o no

8. *Si tiene más de un arreglo de cuidado de niños para este niño: ¿Cual es la razón más importante por la cual Usted tiene más de un arreglo de cuidado para este niño?*

9. **Durante el último año, ¿ha necesitado cuidado de descanso para este niño para que Usted pueda ir a cenar, ir al cine, o hacer otras actividades y saber que este niño estaba en un ambiente seguro y saludable?**

- 2 Si
Sí su respuesta es “sí”: ¿Usualmente podía conseguir cuidado de descanso cuando lo necesitaba?
 - 3 Si
 - 4 No

- 2 No
Sí su respuesta es “no”: ¿Porque no? _____

10. **Durante una semana típica, ¿cuantas horas está este niño en cuidado de niños?**

Llene los números de horas al día _____

11. **Durante una semana típica, ¿cuantos días está este niño en cuidado de niños?**

Llene cuantos días por semana _____

12. **Mayormente, ¿este niño está en cuidado por hornada completa o por horas?** *Favor de marcar solo UNA respuesta.*

- 1 Hornada completa
- 2 Por horas
- 3 Una combinación de hornada completa y por horas

13. En cada una de las siguientes áreas, ¿que tan satisfecha o descontenta está con el cuidado de niños en que su niño está? Favor de usar una escala de 1 al 5 donde 1 indica “muy descontenta” y 5 indica “muy satisfecha.” Favor de marcar solo UNA respuesta en cada línea.

	Muy Descontenta				Muy Satisfecha
a. La calidad del cuidado	1	2	3	4	5
b. Donde esta ubicado	1	2	3	4	5
c. Costo	1	2	3	4	5
d. Seguridad	1	2	3	4	5
e. El tipo de cuidado	1	2	3	4	5
f. Que tan bien su abastecedor se encarga de las necesidades especiales de su niño	1	2	3	4	5
g. Satisfacción por lo general	1	2	3	4	5

14. Para cada respuesta de “1” o “2” a las preguntas 13a-g arriba, favor de explicar porque Usted está descontenta.

15. ¿Sabía Usted que hay ayuda financiera disponible para cuidado de niños para familias de bajos recursos?

- 1 Si
- 2 No

16. Ahora, favor de pensar en todos sus niños de edad 0 al 5 quienes están en cuidado de niños. ¿Cuánto paga mensualmente para el cuidado de estos niños? Si Usted no esta segura de la cantidad, favor de darnos una estimación.

\$ _____ MENSUALMENTE

17. ¿Recibe asistencia financiera para el cuidado de niños? Favor de incluir programas estatales y locales, becas, escala deslizando o una taza reducida basada en su ingreso, etc.

- 1 Si

Sí su respuesta es “sí”: ¿Qué tipo de asistencia financiera recibe? Favor de marcar todos los pertinentes.

- 1 CCCAP (Colorado Child Care Assistance Program)/Work Options
- 2 Becas
- 3 Escala deslizando o una taza reducida basada en su ingreso
- 4 Programa de certificado para cuidado de niños – Children’s Services
- 5 Otro **Por favor especifique:**

- 2 No

**LAS ÚLTIMAS PREGUNTAS SON SOBRE USTED Y SU FAMILIA. SUS
RESPUESTAS SON COMPLETAMENTE ANÓNIMAS Y SOLO SON PARA EL
PROPOSITO DE CLASIFICACIÓN.**

18. ¿Tiene un lugar fijo donde vivir, es decir, un lugar donde Usted no está preocupada que puede perder su hogar de un mes al otro?

- 1 Si
- 2 No
- 3 Otro **Por favor, especifique:** _____

19. ¿Durante el último mes, Usted o alguien mas en su hogar tuvo que dejar de comer una comida porque no tenían suficiente comida y no tenían dinero para comprar alimento?

- 1 Si
- 2 No

20. ¿Cual es su parentesco a los niños de edad 0 al 5 en su hogar?

- 1 Madre/madrastra
- 2 Padre/padrastro
- 3 Abuelo/a
- 4 Otro pariente (por ejemplo, tía, tío, hermana mayor, etc.)
- 5 Padre adoptivo
- 6 Otro parentesco **Por favor, especifique:** _____

21. ¿Es Usted un padre o tutor legal soltero, vive con su esposo o pareja, o tiene otro tipo de arreglo de vivir?

- 1 Padre/madre soltero/a
- 2 Vive con esposo/a o pareja
- 3 Otro arreglo de vivir **¿Me puede relatar ese otro arreglo?**

22. ¿Se considera Español/Hispano/Latino/Chicano/Mexicano/Sud o Centro Americano?

- 1 Si
- 2 No

Favor de Continuar de Llenar la Encuesta en la Pagina Siguiete →

23. ¿Cual categoría única mejor representa su raza? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 Afro Americano
- 2 Asiático/Islas Pacificas
- 3 Indio Americano
- 4 De raza blanca
- 5 Multi-racial, por ejemplo, Mestizo
- 6 Otro: **Por favor, especifique:** _____

24. ¿En que ciudad vive o está mas cercana a donde Usted vive?

25. ¿Cual es el último año de escuela o universidad que Usted completó? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 El octavo grado o menos
- 2 Algo de la secundaria
- 3 Graduado de la secundaria o GED
- 4 Algo de Universidad
- 5 Título de Associates, escuela comercial o entrenamiento técnico
- 6 Título universitario
- 7 Algo de post-grado
- 8 Título avanzado tal como Masters, Doctorado, Título de abogado u otro titulo avanzado

26. ¿Que idioma prefiere que su abastecedor de cuidado de niños hable con su(s) niño(s) de edad 0 al 5? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 Ingles
- 2 Español
- 3 Ambo Ingles y español
- 4 Otro idioma **¿Cual idioma?** _____

27. Solo por propósito de clasificación, ¿Cual categoría mejor representa el ingreso anual total de su hogar de todas fuentes en el 2008? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 Menos de \$20,000
- 2 \$20,000 al \$40,000
- 3 \$40,000 al \$60,000
- 4 \$60,000 al \$80,000
- 5 \$80,000 al \$100,000
- 6 Más de \$100,000

**¡MUCHAS GRACIAS POR SU AYUDA!
FAVOR DE DEVOLVER SU ENCUESTA COMPLETADA A SU ABASTECEDOR POR
EL 15 DE MAYO.**

Favor de completar esta encuesta **SOLO** si

(1) Usted vive en el Condado de Boulder, **Y**

(2) Tiene un niño de **edad 0 al 5** quien ha sido identificado con **necesidades especiales**, **Y**

(3) Su niño con necesidades especiales **NO** esta en **cuidado de niños regular**. Cuidado de niños regular incluye escuela pre-escolar incluyendo Head Start, un centro de cuidado para niños, un programa de jardín infantil (kinder), cuidado en casa de otra persona, cuidado por una niñera o pariente (no Usted) en su casa, o cualquier otro arreglo de cuidado regular.

El Consejo de Niñez Temprana del Condado de Boulder necesita su entrada para ayudar que nuestra comunidad pueda mejor proveer para las necesidades de las familias del condado de Boulder. Favor de llenar esta encuesta para que podamos entender las necesidades de su familia y su niño con necesidades especiales. Favor de marcar con un circulo la mejor respuesta única o siga las instrucciones. Si no se siente cómoda en contestar una pregunta, la puede dejar en blanco. Sus repuestas serán completamente anónimas.

18. ¿Cuantos niños tiene de edad 0 al 5 quienes han sido identificados con necesidades especiales?

Llene el número de niños con necesidades especiales _____

19. ¿Cuales son sus edades?

Llene las edades de los niños con necesidades especiales _____

Si Usted tiene más de 1 niño con necesidades especiales, favor de responder a las siguientes preguntas para el niño MAS JOVEN con necesidades especiales.

20. ¿Relataría las necesidades especiales de este niño como?: Favor de marcar “Si” o “No” para cada uno.

	Si	No
a. Físico	1	2
b. Cognitivo	1	2
c. Adaptivo/esfuerzo propio	1	2
d. Dificultad con el habla/idioma	1	2
e. Emocional/comportamiento	1	2

4. ¿Actualmente, necesita cuidado para niños, o esta actualmente buscando cuidado para niños porque necesitara cuidado de niños en el futuro para su niño con necesidades especiales? Cuidado para niños incluye escuela pre-escolar incluyendo Head Start, un centro de cuidado para niños, un programa de jardín infantil (kinder), cuidado en casa de otras personas, cuidado por una niñera o pariente (no Usted) en su casa, o cualquier otro arreglo de cuidado regular.

1 Si *Continúe con la Pregunta 5*

2 No

Sí su respuesta es “no”: ¿Anticipa que necesitara cuidado de niños en los próximos 12 meses?

1 Si *Después que marque “Si” o “No” a esta pregunta, Salte*

2 No *las preguntas 5-12 y VAYA A LA PAGINA 4, LA PREGUNTA 13 para terminar la encuesta.*

**LAS SIGUIENTES PREGUNTAS SON PARA FAMILIAS QUIENES
NECESITAN CUIDADO DE NIÑOS AHORA O ESTAN BUSCANDO CUIDADO DE
NIÑOS EN EL FUTURO CERCANO**

5. ¿Cual es la razón **MAS IMPORTANTE** por la cual ha necesitado cuidado de niños para este niño? *Favor de marcar solo UNA respuesta.*

1 Para cuidar a mi niño mientras trabajo/trabajamos

2 Para cuidar a mi niño mientras voy/vamos a la escuela

3 Para que mi niño pueda socializar / tener interacción con otros niños

4 Para ayudar que mi niño aprenda/ prepararlo para la escuela

5 Para cuidar a mi niño mientras hago/hacemos diligencias o voy/vamos a citas

6 Otro **Favor de relatar:** _____

6. Personas enfrentan diferentes problemas en buscando cuidado para niños. ¿Cada uno de los siguientes fue un problema mayor, un problema moderado, un problema de menor importancia, o no fue un problema en buscando cuidado para este niño? Favor de marcar solo UNA respuesta para cada problema.

	Problema mayor	Problema moderado	Problema de menor importancia	No fue un problema
a. Encontrando cuidado de niños asequible	1	2	3	4
b. Encontrando cuidado de niños de buena calidad, por ejemplo, cuidado que es de desarrollo apropiado, ofrece una variedad de actividades y materiales de enseñanza, etc.	1	2	3	4
c. Encontrando cuidado de niños que esta ubicado convenientemente	1	2	3	4
d. Encontrando cuidado de niños disponible en los días y las horas que usted necesita	1	2	3	4
e. Encontrando cuidado de niños donde puede llegar fácilmente considerando su situación de transporte	1	2	3	4
f. Encontrando un abastecedor y una situación con la que se siente cómodo	1	2	3	4
g. Encontrando cuidado de niños que es apropiado en idioma y cultura	1	2	3	4
h. Encontrando un abastecedor de cuidado de niños licenciado	1	2	3	4
i. Encontrando una situación que cuida niños con necesidades especiales como el que tiene mi niño	1	2	3	4
j. Encontrando un abastecedor que tiene entrenamiento medico	1	2	3	4
k. Discriminación	1	2	3	4
l. Encontrando cualquier situación de cuidado	1	2	3	4

7. ¿Que tipo de arreglo de cuidado prefiere para su niño (mas joven/con necesidades especiales). Preferiría:

Favor de marcar su primera selección – de solo UNA respuesta.

- 1 Un centro de cuidado para niños
- 2 Cuidado en casa de un pariente
- 3 Cuidado en casa de otra persona
- 4 Programa pre-escolar incluyendo Head Start
- 5 Programa de jardín Infantil (Kinder)
- 6 Un pariente cuida a su niño en su casa
- 7 Otra persona cuida a su niño en su casa
- 8 Otro arreglo de cuidado **Por favor especifique:** _____

8. Durante una semana típica, ¿como cuantas horas anticipa que este niño estará en cuidado de niños?

Llene los números de horas al día _____

9. Durante una semana típica, ¿cuantos días anticipa que este niño estará en cuidado de niños?

Llene cuantos días por semana _____

10. ¿Anticipa que necesitará mayormente cuidado de hornada completa o por horas?

Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 Hornada completa
- 2 Por horas
- 3 Una combinación de hornada completa y por horas

11. ¿Sabía Usted que hay ayuda financiera disponible para cuidado de niños para familias de bajos recursos?

- 1 Si
- 2 No

12. ¿Cuanto es lo mas que Usted puede proporcionar mensualmente para el cuidado de niños para su(s) niño(s) de edad 0 al 5? Si Usted no está segura de la cantidad, favor de darnos una estimación.

La cantidad que Usted puede proporcionar mensualmente: \$ _____

**LAS ÚLTIMAS PREGUNTAS SON SOBRE USTED Y SU FAMILIA. SUS
RESPUESTAS SON COMPLETAMENTE ANÓNIMAS Y SOLO SON PARA EL
PROPOSITO DE CLASIFICACIÓN.**

13. ¿Tiene un lugar fijo donde vivir, es decir, un lugar donde Usted no está preocupada que puede perder su hogar de un mes al otro?

- 1 Si
- 2 No
- 3 Otro **Por favor, especifique:** _____

14. ¿Durante el último mes, Usted o alguien mas en su hogar tuvo que dejar de comer una comida porque no tenían suficiente comida y no tenían dinero para comprar alimento?

- 1 Si
- 2 No

15. ¿Cual es su parentesco a los niños de edad 0 al 5 en su hogar?

- 1 Madre/madrastra
- 2 Padre/padrastro
- 3 Abuelo/a
- 4 Otro pariente (por ejemplo, tía, tío, hermana mayor, etc.)
- 5 Padre adoptivo
- 6 Otro parentesco **Por favor, especifique:** _____

16. ¿Es Usted un padre o tutor legal soltero, vive con su esposo o pareja, o tiene otro tipo de arreglo de vivir?

- 1 Padre/madre soltero/a
 - 2 Vive con esposo/a o pareja
 - 3 Otro arreglo de vivir **¿Me puede relatar ese otro arreglo?**
- _____

17. ¿Se considera Español/Hispano/Latino/Chicano/Mexicano/Sud o Centro Americano?

- 1 Si
- 2 No

Favor de Continuar de Llenar la Encuesta en la Pagina Siguiete →

18. ¿Cual categoría única mejor representa su raza? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 Afro Americano
- 2 Asiático/Islas Pacificas
- 3 Indio Americano
- 4 De raza blanca
- 5 Multi-racial, por ejemplo, Mestizo
- 6 Otro: **Por favor, especifique:** _____

19. ¿En que ciudad vive o está mas cercana a donde Usted vive?

20. ¿Cual es el último año de escuela o universidad que Usted completó? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 El octavo grado o menos
- 2 Algo de la secundaria
- 3 Graduado de la secundaria o GED
- 4 Algo de Universidad
- 5 Titulo de Associates, escuela comercial o entrenamiento técnico
- 6 Titulo universitario
- 7 Algo de post-grado
- 8 Titulo avanzado tal como Masters, Doctorado, Titulo de abogado u otro titulo avanzado

21. ¿Que idioma prefiere que su abastecedor de cuidado de niños hable con su(s) niño(s) de edad 0 al 5? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 Ingles
- 2 Español
- 3 Ambo Ingles y español
- 4 Otro idioma **¿Cual idioma?** _____

22. Solo por propósito de clasificación, ¿Cual categoría mejor representa el ingreso anual total de su hogar de todas fuentes en el 2008? Favor de marcar solo UNA respuesta.

- 1 Menos de \$20,000
- 2 \$20,000 al \$40,000
- 3 \$40,000 al \$60,000
- 4 \$60,000 al \$80,000
- 5 \$80,000 al \$100,000
- 6 Más de \$100,000

**¡MUCHAS GRACIAS POR SU AYUDA!
FAVOR DE DEVOLVER SU ENCUESTA COMPLETADA A SU ABASTECEDOR POR
EL 15 DE MAYO.**

APPENDIX D:

*Spanish-Speaking Childcare Providers Assessment of Childcare Accessibility in Boulder County
for Spanish-speaking Families and Spanish-speaking Providers,*

by Tikki Heublein, Ph.D. and Denys Vigil, June 12, 2009

**Spanish-speaking Childcare Providers Assessment of
Childcare Accessibility in Boulder County for
Spanish-speaking Families and Spanish-speaking Providers**

**Tikki Heublein Ph. D. & Denys Vigil
June 12, 2009**

The childcare providers who were surveyed are participants in a county-wide child development training program, Providers Advancing School Outcomes (PASO) for Spanish-speaking childcare providers. They provide enriched language, literacy, and numeracy development for Latino children in poverty, birth through five years of age, to promote school readiness, and to, ultimately, reduce the school achievement gap between Latino and non-Latino children. The 15 providers who completed the written survey have participated in the PASO training program for 15 months and are currently caring for Spanish-speaking children, birth through five years.

The purpose of the survey was to gain insights from a sample of Spanish-speaking childcare providers about: 1) what Spanish-speaking parents know about quality childcare, how these parents choose childcare, and how they access quality care, and 2) the cultural background, beliefs, practices, and learning opportunities of Spanish-speaking childcare providers themselves.

The paper-pencil survey was conducted in Spanish on May 9, 2009 by Denys Vigil, PASO Program Coordinator. The survey constituted 14 questions, seven pertaining to parents, and seven pertaining to the providers themselves (see Attachment A). The survey was read in Spanish, question by question, to the providers who wrote their responses in Spanish. The literacy level of two of the providers required that they dictate their oral responses to the PASO trainers. The providers completed the survey in 30 minutes. The providers' responses were translated into English and analyzed. The data for each question for each provider were aggregated. The analysis of the aggregated data was categorical and frequency within category. Because of similarity and redundancy of responses, some questions were collapsed. The results of the survey are described below.

A. What the Spanish-speaking Providers Know About Spanish-speaking Parents Regarding Childcare

The questions to the providers about Spanish-speaking parents included: 1) what they think parents want in quality childcare, 2) how parents choose childcare, 3) parental barriers in accessing quality childcare, and 4) what parents know about school readiness for their kindergarten children.

1. What Spanish-speaking Parents Want in Quality Childcare.

Providers' ideas about what parents want	Frequency of Responses
Love and (take good) care of the children	15
Responsible, trustworthy provider	13
Respect for parents and children	11
Discipline/morality (children are well behaved)	11
Providers have education/training	10
Provide Safe Environment	8
Provide social and educational experiences	8
Religion/spirituality	7
Culture and Language	4
Active learning, organized environment	2
Children have fun	1

The providers most frequently identified that parents want a provider who loves their children and takes “good care” of them in a manner that is *responsible and trustworthy*. The providers also perceive that parents care that their providers are respectful of the parents and of their children, but that providers discipline their children about morality so the children are *well behaved*. From their experience, providers think that their (providers) education and training is considered important by about two-thirds of the parents, but only about half of the parents consider safety, social, and educational experiences as a quality issue. A provider’s religion and spirituality are important to some parents, as are language and culture. The providers said that parents rarely consider that children need an active, organized learning environment where they are learning and having fun.

2. How do Spanish-speaking parents find childcare?

Most of the providers know that parents find childcare through *word of mouth* (13 responses). The parents talk with friends, neighbors, relatives, other parents at work or school, and, now, to people in the PASO program. The providers said that a few parents also find childcare through advertising (flyers) at the library, schools, the workplace, and churches (3 responses).

3. What are the biggest barriers for Spanish-speaking parents to access quality childcare?

Most of these providers reported that the biggest barrier for parents to access quality childcare is that the parents do not *trust* leaving their children in others’ hands (12 responses). The trust issue is related to language and cultural barriers. Almost half of the providers said that parents, too, lack information about quality childcare centers and do not have the economic means to afford regulated childcare, especially at a center. At least one piece of information that Spanish-speaking parents do not know about is CCAP, or, if they do know about CCAP, parents are fearful to access it even though their children are U.S. citizens. There is little or no systemic communication with Spanish-speaking parents about how to access the benefits of CCAP. Several of the providers said that there are not many well-trained Spanish-speaking childcare providers in Boulder County. For some parents, the lack of transportation is also a barrier.

4. What do Spanish-speaking parents know about having their children ready for kindergarten?

Some parents are aware that their children have to have some basic knowledge; however, the majority of the parents don't know the importance of the children's early learning (12 responses). They don't know what their children need to know to be ready for school and they don't know the importance of their children being school ready. However, some of the parents do know that children need to be school ready. For those parents who are aware that their children need to be ready, there are many factors that impede, such as their economic status, not knowing English, and not knowing the culture. They believe that if their child is not ready for kindergarten when their child enters school, the teachers will do it all.

Summary

The childcare needs of Spanish-speaking parents in Boulder County, from the point of view of Spanish-speaking childcare providers in Boulder County, indicate that these parents are not aware of the conventional U.S. standards of quality early care and education and are more concerned about the love, care, trustworthiness, and respect that providers give to their children and the respect they are accorded as parents. Because of this lack of information and also because of their economic resources, Spanish-speaking parents do not have access to regulated childcare either in homes or in centers. For these parents, finding childcare is through family, friend, and neighbor "word-of-mouth" connections. The providers also observe, for the most part, that these parents are not aware of the need to support their children during the preschool years to have their children "ready" for kindergarten; they rely on the teachers in school to do that work.

The observations and descriptions of the providers about the Spanish-speaking parents of young children are congruent with the observations and experiences of the authors who have worked closely with Spanish-speaking immigrant families for over 15 years.

B. What Spanish-speaking Providers Know About Childcare in the Latino Community

The following questions were intended to gain information about the experiences of the Spanish-speaking providers as children to probe the understanding that Spanish-speaking families may have about early learning experiences.

1. When you were a child, and when parents needed to work, who took care of the children?

The majority of the providers, (11 responses) said that when their parents worked, they were left alone, left in charge of siblings, or siblings were left in charge of them. Basically, they had no adult-supervised childcare and never experienced any "early childhood education". Their families were large, six to seven children, and by the age of eight years, older children were taking care of younger siblings. Some of the providers (3 responses) said that grandparents provided care and some of the providers said their mothers did not work (3 responses), so there was no need for outside care.

2. In your culture, as a provider, identify three (3) things you believe about quality childcare?

This question was asked to, possibly, determine the congruence, or lack of congruence, between what the parents want in childcare and what the providers themselves believe about quality childcare. From the results of this survey, it would seem that there is congruence. In doing the categorical analyses of the questions: *What the parents want in quality childcare?* and *What do the providers believe about quality*

childcare?, the same categories emerged with love, care, trust worthiness, and respect being the most frequent from both groups.

Provider Beliefs about the Nature of Quality Childcare	Frequency of Providers' Responses
Love and care about children	6
Responsible, trustworthy provider	8
Respect for parents and children	8
Provider education/training	7
Culture and Language	1
Discipline/morality (children are well behaved)	3
Provider social and educational readiness experiences	3
Communication with the children	2
Active, organized environment	3
Safety	2

However, a necessary caveat in this interpretation is that it is the providers who are describing “what they think parents want in childcare”; but there is some evidence to indicate that there may be congruence between what the parents want and what the providers believe. In January 2009, a “Satisfaction” survey was conducted with all of the parents whose children are in the care of these providers. The results of that survey indicated that the parents are “Very Satisfied” with the care their children are receiving.

3. What are the barriers for Spanish-speaking childcare providers to learn about quality childcare?

What are the Barriers for Spanish-speaking Childcare Providers to Learn About Quality Childcare?	Frequency of Responses
No formal training programs that are accessible to us, except PASO	15
Not knowing English	15
Fear of neighbors, social workers, police, U.S. culture	15
Lack of information about our rights and responsibilities	15
Not knowing U.S. culture	15
Lack of formal education	10
Stress	10
Lack of education of the Latino parents	10
Racism	5
Lack of transportation	4
Lack of space in homes	2
Lack of communication	2
Lack of money	2

Five categories emerged unanimously as the issues that create barriers for Spanish-speaking providers to learn about quality childcare practices: They have no access to formal training programs, due to language differences and not knowing the U.S. culture, they are living in fear, and they lack information about their rights and responsibilities (15 responses). They said that their fear overcomes even their investigation of possible opportunities that may be available to them. They have difficulty trusting any involvement in

formally structured programs. Over half of them said that another barrier that exists is their lack of formal education with, on average, having completed only sixth grade in Mexico. All of these barriers cause stress to the providers.

Ten of the 15 providers also believe that the lack of education on the part of the parents is a barrier because the parents do not value the work they are doing with children. They feel de-valued. A few of the providers (5 responses) believe that racism in the agencies is also a barrier. Several providers cited lack of transportation, small homes, lack of communication and money as barriers to accessing learning about quality early care and education for children.

4. As a Spanish-speaking childcare provider, what do you need to do to implement quality childcare?

What Spanish-speaking Childcare Providers Need to Implement Quality Childcare?	Frequency of Responses
Training programs in Spanish that that teach us how to take care of children and child development	15
Educational materials and equipment, inside and outside	15
To put into practice what we learn in PASO	13
Find more opportunities to continue learning	7
Food for the children	7
To maintain interest in learning	5
More space for the children	3
Need educational materials for parents	2
Money	2

All of the providers said that they need to have and want early childhood training programs in Spanish. They also need educational materials such as pencils, crayons, paper, children’s books, educational toys and games, etc. Visitations by the PASO trainers during the providers’ induction into the PASO training program revealed that these providers have virtually no toys and materials for the children in their care, either inside or outside. Some providers (7 responses) do not even have enough food for the children if the parents do not provide it. Because these providers have been participating in the PASO training for over a year, they are aware that they sometimes struggle to implement all of the best practices in early childhood because of their living arrangements, their lack of time (many work a second job at night), their lack of family support, the lack of parent support, lack of money, and may other stresses of immigrant life. A few of the providers also realize that the parents, too, need more educational materials for their children at home.

5. How much are Spanish-speaking parents willing to pay for quality childcare on a full-day basis?

Of the 15 providers surveyed, all said that parents don’t want to pay very much; the minimum is \$5 p/day; the maximum is \$10 p/day, rarely \$12 -15/ day; and it depends on the information and the experience of the provider. Parents can’t afford to pay much due to their economic status and time situation and it’s hard for them to find jobs [that pay well enough] to be able to pay the providers \$10/day. Several providers did say that some parents do value childcare. However, there are parents who want to pay just \$5 p/day, without caring about the quality of childcare or whether the providers teach the children anything, whether their children are well cared for, whether they eat or not, or whether the children are respected.

6. What are the providers' thoughts about the need for Spanish-speaking providers in Boulder County?

All of the providers surveyed said that there is a very big need. Several of the providers justified their opinion. They said, *Our community is very big and it's growing. Sadly, we arrive here (in the U.S.) and we lose many of our values and even lose our original language. It's very important to have Spanish-speaking providers in our community to ensure appropriate development for our children so that they may have a better future. It's very important not to lose our values.* Several providers also said the need is great because Spanish-speaking parents tend to leave their young children with older siblings [which may not be safe].

Almost half of the providers said that having Spanish-speaking providers doing quality child care is important because it facilitates communication with parents about what parents need to know about education and for them to be informed about preparation for school. One provider said, *It's very important for our Latino community to help the parents, and especially to help the children with their development. It's important because we have more community with them [parents] and can provide the information and education for physical and mental care. We, as providers, speak their own language.*

Summary

The cultural, familial, and adult experiences of the Spanish-speaking providers who were surveyed are bereft of the early care and education experiences that are common-place in U.S. culture and social expectations. Their own early years had no formal *early care and education*. The families they serve come from the same cultural milieu; older children take care of younger children when parents and grandparents are not available. When Spanish-speaking parents are confronted with work situations that require them to seek childcare, because their older children are mandated to go to school or there are no older children, they seek care where they can trust the caregivers to love and respect the children and to respect them as parents. This is, of course, what any parent would want first, and because these parents are not informed about the early care and education, standards and requirements in the U.S. having their children "ready for school" is not a part of their standard of quality. Since the providers have been participating in the PASO training program, they are more aware of the experiential differences between young Spanish-speaking Latino children and the majority of Anglo children, and are beginning to understand reasons why there are educational achievement gaps between Latino children and majority children. With this understanding, they are more aware of the parents' lack of information, thus lack of appreciation for a broader meaning of "quality" early care and education.

The providers in the PASO program have been courageous enough to continue their training in the program despite the fears they must live with daily. They are clear that they need training programs, in Spanish that provide them with information about quality child care and early learning because they have never experienced it or learned it.

Conclusions

For the parents:

- Multiple avenues must be used to inform Spanish-speaking parents about “school readiness” for kindergarten children.
- Multiple avenues must be used to inform Spanish-speaking parents about the need for quality early care and education for their children.
- More resources are needed for these families to access regulated, quality care and education for their young children.

For the providers:

- Multiple avenues must be used to inform Spanish-speaking FFN PROVIDERS about the need for quality early care and education for their children
- Quality early childhood training programs, in Spanish, must be made available to all Spanish-speaking FFN providers in Boulder County
- Alternative certification or licensing provisions for trained Spanish-speaking providers are necessary for the parents of these providers to access childcare assistance programs so that these providers have equitable pay
- Community resources must be available for Spanish-speaking providers to establish equitable learning environments

Survey Questions to Spanish-speaking Childcare Providers About Childcare Accessibility

Please answer the following questions from your experience as a childcare provider.

1. What are your thoughts about the need for Spanish-speaking providers in your area?
2. How do Spanish-speaking parents find childcare?
3. What do Spanish-speaking parents want in quality childcare?
4. What are the biggest barriers for Spanish-speaking parents to access **quality** childcare?
5. In your culture, as a provider, identify three (3) things you believe about quality childcare?
6. In your culture, identify three (3) things parents believe about quality in childcare
7. What are the barriers for Spanish-speaking childcare **providers** to learn about quality childcare?
8. What do parents want you to do as a provider for their children's early learning experiences?
9. As a Spanish-speaking childcare provider, what do you need to implement quality childcare?
10. What do Spanish-speaking parents know about having their children ready for kindergarten?
11. How much are Spanish-speaking parents willing to pay for quality childcare on a full-day basis?
12. When you were a child, and when parents needed to work, who took care of the children?
13. What type of support would you need from an external source if you were just beginning to provide childcare?
14. What challenges do Spanish-speaking childcare providers have in this country?

PASO II

Preguntas de Entrevista para Proveedoras de Cuidado de Niños de Habla Español Acerca de la Accesibilidad de Cuidado de Niños

9 de Mayo, 2009

Favor de responder a las siguientes preguntas referente a su experiencia como proveedora de cuidado de niños.

1. ¿Cuáles son sus pensamientos en cuanto a la necesidad de tener proveedores de habla español en su comunidad?
2. ¿Cómo encuentran cuidado de niños los padres de habla español?
3. ¿Qué esperan los padres de habla español en cuanto a la calidad de cuidado de niños?
4. ¿Cuáles son los mayores obstáculos para los padres de habla español para obtener acceso a cuidado de niños de alta **calidad**?
5. En su cultura, y como proveedora, identifique tres (3) valores que tiene tocante al cuidado de niños de calidad.
6. Identifique tres (3) valores que los padres Latinos tienen acerca del cuidado de niños de calidad.
7. ¿Qué son los obstáculos para los **proveedores** de cuidado de niños de habla español para aprender acerca de cuidado de niños de calidad?
8. ¿Qué desean los padres que usted haga como proveedora con sus hijos?
9. Como proveedora de habla español, ¿que necesita usted para proveer cuidado de niños de alta calidad?
10. ¿Qué saben los padres de habla español acerca de la necesidad de tener a sus hijos preparados para kindergarten?
11. ¿Cuánto dinero están los padres de habla español dispuestos a pagar por el cuidado de niños de alta calidad por un día completo?
12. Cuando usted era una niña, y sus padres necesitaban trabajar, ¿quién cuidaba a los niños?
13. Si usted apenas comenzara a proveer cuidado de niños, ¿qué tipo de apoyo necesitaría?
14. ¿Qué desafíos tienen los proveedores de cuidado de niños de habla español en este país?